

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Rubrica	Data	Titolo	Pag.
Testata:	Adnkronos.com/IGN			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	3
Testata:	Affaritaliani.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>MEDICINA: OLTRE 1 MLN ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	4
Testata:	Alessandria7.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	5
Testata:	Altraeta.it			
	Dieta mediterranea	23/01/2017	<i>I 10 PAESI DOVE SI VIVE PIU' A LUNGO</i>	6
Testata:	Arezzoweb.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>MEDICINA: OLTRE 1 MLN ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	7
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	9
Testata:	Brescia7giorni.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	11
Testata:	Giornaledicantu.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	12
Testata:	Gosalute.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>MEDICINA: OLTRE 1 MLN ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	13
Testata:	Idubbio.news			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	15
Testata:	Ifoglio.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	17
Testata:	Imeteo.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	19
Testata:	Inastinews.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	20
Testata:	Intrage.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>MEDICINA: OLTRE 1 MLN ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	21
Testata:	Lasaluteinpillole.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>MEDICINA: OLTRE 1 MLN ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	22
Testata:	La settimadisaaronno.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	24

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Rubrica	Data	Titolo	Pag.
Testata:	Lasicilia.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>MEDICINA: OLTRE 1 MLN ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	25
Testata:	Lavallee.Netweek.It			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	27
Testata:	LiberoQuotidiano.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE - LIBERO QUOTIDIANO</i>	28
Testata:	Mantovasette.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	30
Testata:	Meteoweb.eu			
	Neuromed	26/01/2017	<i>MEDICINA: OLTRE 1 MILIONE DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	31
Testata:	Oggitreviso.it			
	Neuromed	27/01/2017	<i>MEDICINA: OLTRE 1 MLN ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DA RICERCA TRASLAZIONALE.</i>	33
Testata:	Olbianotizie.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>MEDICINA: OLTRE 1 MLN ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	35
Testata:	Padovanews.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	36
Testata:	Paginemonaci.it			
	Neuromed	26/01/2017	<i>OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	38
Testata:	Panorama.it			
	Neuromed	27/01/2017	<i>MEDICINA: OLTRE 1 MLN ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DA RICERCA TRASLAZIONALE</i>	39

OLTRE 1 MLN DI ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DALLA RICERCA TRASLAZIONALE

In Italia oltre un milione di persone è affetto da demenza. Di queste, 600 mila soffrono della malattia di Alzheimer, i cui costi diretti per l'assistenza superano gli 11 miliardi di euro, il 73% a carico delle famiglie. Fra le patologie neurodegenerative che possono causare questo problema, anche il morbo di Parkinson, con i suoi 250 mila casi, la Sclerosi multipla (68 mila) e la Sla, Sclerosi laterale amiotrofica (3.500). Per potenziare la risposta assistenziale, la 'chiave' è l'attività di ricerca traslazionale, che rende le scoperte disponibili per i pazienti prima possibile.

"Grazie alle nostre tecnologie avanzate, i risultati dei laboratori scientifici - spiega Edoardo Romoli, direttore sanitario dell'Irccs Neuromed di Pozzilli (Isernia) - raggiungono nel più breve tempo possibile i pazienti ricoverati o sotto osservazione ambulatoriale. L'Irccs ha nella ricerca traslazionale uno dei suoi principali punti di forza. L'unione tra la ricerca scientifica e le applicazioni cliniche rappresenta, come evidenziato da studi condotti in tutto il mondo, un grande vantaggio per i pazienti".

Nell'Istituto neurologico Mediterraneo in provincia di Isernia, dove si fondono ricerca, clinica e formazione, vengono effettuati ogni anno più di 7.500 ricoveri e oltre 300 mila prestazioni ambulatoriali. Quasi duemila gli interventi di neurochirurgia eseguiti nell'arco dei 12 mesi, quaranta dei quali riguardano una tecnica estremante sofisticata: la terapia chirurgica dell'epilessia.

"Il nostro Istituto - aggiunge Romoli - è un centro di riferimento internazionale nel campo dell'epilessia, della chirurgia dei tumori cerebrali e spinali e della neuroriabilitazione. Abbiamo reparti per il trattamento dell'Alzheimer, del Parkinson, della Sclerosi multipla e di tutte le patologie degenerative, tutte in rapido aumento con un carico di sofferenza per il paziente, per la sua famiglia, oltre che per il sistema sanitario nazionale, a volte insostenibile".

"Per i nostri cinque apparecchi per risonanze magnetiche, un reparto di Medicina nucleare molto attrezzato e laboratori di ricerca e genetica molecolare avanzati - sottolinea - quattro pazienti su 5 provengono da Lazio, Campania e Abruzzo, confermando Neuromed punto di riferimento per la salute del Centro e del Sud Italia. Non a caso, per ridurre le liste di attesa, tutte le attività sono costanti, sabato e domenica compresi, e fino a tarda sera".

Le malattie che coinvolgono il sistema nervoso, secondo la Società italiana di neurologia, sono le più diffuse nel mondo occidentale, avendo superato per numero di casi quelle cardiovascolari e i tumori. E le cifre continueranno a crescere, soprattutto a causa dell'invecchiamento: l'Italia è il Paese più longevo d'Europa con 13,4 milioni di 'over 60', pari al 22% della popolazione. "Se non si interviene con urgenza su scala globale, i problemi neurologici diventeranno una minaccia per la salute pubblica", è l'allarme dell'Organizzazione mondiale della sanità.

space play / pause q unload | stop f fullscreen shift + ? ? slower / faster ? ? volume m mute ? ? seek. seek to previous 1 2 ... 6 seek to 10%, 20%

... 60%

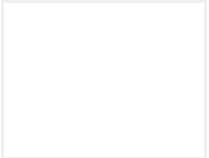


Shopping





./\$7 " 1 01 1 0, 2 *3 18\$/ \$" ! "1 /00 0 !\$ /2* ,1 a^p_K



./\$7 \$ \$* 1 / 1 0 02 1\$

KIG>¥¥¥

+20(1 (5 \$ & 5 2 1 \$ & \$ 3 2 / , 7 , & \$ 6 3 2 5 7 6 & 8 2 / \$ * 2 6 6 , 3

/\$!

9LVWH
&RQVLJOLDWH
3HUVQRH

2OWUH POQ GL LWDOLDQL FR
VSHUDQJH GDOOD ULFHUFD WU

L1 (YLGHQJD

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ,Q ,WDOLD ROWUH X
GHPHQJD 'L TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD PDODWWL
O DVVLVWHQJD VXSHUDQR JOL PLOLDUGL GL HXUR LO
QHXURGHJHQHUDWLYH FKH SRVVRQR FDXVDUH TXHVWR SL
VXRL PLOD FDVL OD 6FOHURVL PXOWLSOD PLOD H
3HU SRWHQJLDUH OD ULVSRVWD DVVLVWHQJLDUH OD FKL
OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L SDJLHQWL SULPD SRV
DYDQJDWH L ULVXOWDWL GHL ODERUDWRUL VFLHQWLILFL
GHOOD ,UFFV 1HXURPHG GL 3RJJLOOL ,VHUQLD UDJJLXQJ
ULFRYHUDWL R VRWR RVVHUYDJLRQH DPEXODWRULDOH
VXRL SULQFLSDOL SXQWL GL IRUJD / XQLRQH WUD OD ULF
UDSSUHVHQWD FRPH HYLGHQJLDWR GD VWXGL FRQGRWWI
SDJLHQWL EU !1HOO ,VWLWXWR QHXURORJLFR OHGLWHU
ULFHUFD FOLQLFD H IRUPDJLRQH YHQJRQR HIIHWWXDWL
PLOD SUHVWDJLRQL DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JO
QHOO DUFR GHL PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGI
WHUDSLD FKLUXUJLFD GHOOD HSLOHVVLV EU ! ,O QRWUI
ULIHULPHQWR LQWHUQDJLRQDOH QHO FDPSPR GHOOD HSLOH
VSLQDOL H GHOOD QHXURULDELOLDWLJLRQH \$EELDPR UHSI
3DUNLQVRQ GHOOD 6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWWH OF
FRQ XQ FDULFR GL VRIIHUHQJD SHU LO SDJLHQWH SHU OI
QDJLRQDOH D YROWH LQVRVWHQLELOH EU ! 3HU L QRVV
PDJQHWFKH XQ UHSDUWR GL OHGLFLQD QXFOH DUH PRO
JHQHWFDF PROHFRODUH DYDQJDWL VRWWROLQHD TXD
&DPSDQLD H \$EUXJJR FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQWR GI
GHO 6XG ,WDOLD 1RQ D FDVR SHU ULGXUUH OH OLVWH G
GRPHQLFD FRPSUHVH H ILQR D WDUGD VHUD EU !/H PD
QHUYRVR VHFRRQR OD 6RFLHWJ LWDOLDQD GL QHXURORJ
DYHQGR VXSHUDWR SHU QXPHUR GL FDVL TXHOOH FDUGL
D FUHVFHUH VRSUDWWXWWR D FDXVD GHOOD LQYHFFKLDP
FRQ PLOLRQL GL RYHU SDUL DO GHOOD SRSRO
VX VFDOD JOREDOH L SUREOHL QHXURORJLFL GLYHQWH
O DOODUPH GHOOD 2UJDQLJLJLRQH PRQGLDOH GHOOD VDC

DI
W
H
GI
O
-L
R
C
S
JL
HI
R
L
C
R
H
U
VR
IQ
X
L
-C
O
H
L
OI

jEiQRQIQ <YY< \^jli< !
μQ!lfiQ[#Q#l<OOQ^

_ISIS{{a ^>SjY

mGISuSoS m

\$XWRUHGQNRQRV
3XEEOLFDRW LO

a G>iSoa KI >GGKooa GRK IKQSmol>
>GGa_mK_oa >] ol>oo>^K_oa IKS ^SKS
Ga_ISuSj!Su>Gx_!e!S:Gxnoa mSoa¥

I 10 PAESI DOVE SI VIVE PIU' A LUNGO

Qual è la Nazione in cui si vive più a lungo ? La Svizzera, seguita da Italia e Giappone. Proprio così, l' Ocse, l'organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico, ha stilato una classifica dei 10 stati in cui l'aspettativa di vita è più alta e, sul podio, ci siamo anche noi. Health at glance 2013 – così si chiama lo studio – effettuato dall'OCSE ha come scopo ultimo quello di mostrare una fotografia demografica degli stati membri per individuare gli strumenti utili a combattere la povertà attraverso la crescita economica e la stabilità finanziaria. Il dossier ha preso in considerazione lo stato di salute dei 34 paesi membri dell'Organizzazione per la cooperazione e di altre Nazioni emergenti che non fa parte della commissione, quali Russia e India. Lo studio ha analizzato diversi fattori economici e sociali che riguardano lo stato di salute generale di una nazione. Tra gli altri, sono stati considerati il tasso di obesità media della popolazione, l'età media, la spesa sanitaria pro capite e la qualità dei servizi agli anziani. La classifica finale è la seguente: sul podio Svizzera, Italia e Giappone. La vincitrice riporta un'aspettativa di vita di ben 83 anni, record finora mai raggiunto da nessuna nazione. È, infatti, la prima volta nella storia, che la speranza di vita supera gli 80 anni. Uno dei dati più importanti rilevati tra le statistiche italiane è che solo il 10% della popolazione è obesa, contro una media OCSE del 17,6%. Infine, il Giappone: fino al 2010 nazione più longeva tra quelle dell'organizzazione per la cooperazione è stata superata dalla Svizzera per appena 3 mesi. L'aspettativa di vita giapponese, infatti, è pari a 82.7 anni, contro gli 83 elvetici. Ecco la classifica completa delle Nazioni in cui si vive più a lungo: 10° posto: Norvegia. Aspettativa di vita: 81.4 anni. Il prodotto interno lordo norvegese è uno dei più alti del mondo, con 61.000 dollari pro capite. Inoltre è uno dei paesi che spende di più in assistenza sanitaria. 9° posto: Israele. Aspettativa di vita: 81.8 anni. Tra le nazioni in questa top ten, Israele è quella che spende meno in assistenza sanitaria. 8° posto: Svezia. Aspettativa di vita: 81.9 anni. La Svezia ha uno dei sistemi sanitari più avanzati ed è il paese dove gli anziani vivono meglio, secondo una ricerca di Global AgeWatch. 7° posto: Australia. Aspettativa di vita: 82.0 anni. Contraddittorio il dato che rappresenta l'Australia: l'aspettativa di vita rimane molto alta nonostante sia il terzo paese OCSE per numero di abitanti che soffrono di obesità. 6° posto: Francia. Aspettativa di vita: 82.2 anni. Più del 5% della popolazione francese ha più di 80 anni. 5° posto: Spagna. Aspettativa di vita: 82.4 anni. La mortalità per cancro e malattie cardiovascolari è la più bassa tra i paesi OCSE. 4° posto: Islanda. Aspettativa di vita: 82.4 anni. L'Islanda è uno dei paesi con la più bassa percentuale di diabetici (adulti tra i 20 e gli 80 anni), solo il 3%. 3° posto: Giappone. Aspettativa di vita: 82.7 anni. Le donne giapponesi sono le più longeve al mondo, ma questo dato non basta per raggiungere, complessivamente, la vetta di questa classifica. Il popolo giapponese è anche il più vecchio in assoluto tra i paesi OCSE. 2°posto Italia : Aspettativa di vita: 82.7 anni. Gli italiani sono ancora fumatori, mentre il consumo di alcol è diminuito. Il 10% degli adulti soffre di problemi relativi all'obesità, ma il tasso è minore rispetto alla media dei paesi OCSE, nonostante sempre meno italiani seguano i dettami della dieta mediterranea. 1° posto: Svizzera. Aspettativa di vita: 82.8 anni. La Svizzera, nonostante sia il terzo paese OCSE a spendere di più per l'assistenza sanitaria, propone un sistema basato sulle assicurazioni private. L'aspettativa di vita è aumentata di dieci anni rispetto al 1970.



240/\$ 2\$*00&410\$&\$ 21.060&\$2146 \$667\$.06•(&101/0\$ 5\$.76(/\$00)(56\$<0100

/14(

+QOG 0C\KQP0&KEKPC QNVTG ONP KVCNKCPK EQP FGOGP\C URGTCPIG FC TKEGTEC VTCUNC\KQPCNG

0C\KQ 5CNWV

7)+9-'

1 IHMG MRE SPXVI QPP MXEPME
HIQIR^E WTIVER^I HE M JIGL
XVEWPE^MSREPI)CPU)QNNQY)QNNQY 0UETK

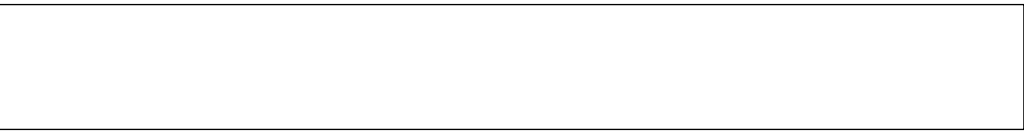
'K\$FPMTQPQUIGPPCKQ



5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ± ,Q ,WDOLD ROWUH XQ P W
GHPHQJD 'L TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD PDODWWLD G GL
SHU O¶DVVLVWHQJD VXSHUDQR JOL PLOLDUGL GL HXUR LO LH
SDWRORJLH QHXURGHJHQHUDWLYH FKH SRVVRQR FDXVDUH T LC
GL 3DUNLQVRQ FRQ L VXRL PLOD FDVL OD 6FOHURVL PXOWLSOD PLOD H OD 6OD 6F
ODWHUDOH DPLRWURILFD 3HU SRWHQJLDUH OD ULVSRV 1)8)3/VLVWHQJLDOH OD µFK
O¶DWWLYLWj GL ULFHUF D WUDVODJLRQDOH FKH UHQGH OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L
SRVVLELOH %6)>>3 -8

3*UDJLH DOOH QRVUWH WHFQRORJLH DYDQJDWH L ULVXOWDWL GHL ODERUDWRUL VFLHQWL
(GRDUGR 5RPROL GLUHWWRUH VDQLWDULR GHOO¶,UFFV 1HXURPHG GL 3RJJLOOL ,VHUQLD
UDJJLXQJRQR QHO SL• EUHYH WHPSR SRVVLELOH L SDJLHQWL ULFRYHUDWL R VRWR RVVI
DPEXODWRULDH /¶,UFFV KD QHOOD ULFHUF D WUDVODJLRQDOH XQR GHL VXRL SULQFLSDOL
/¶XQLRQH WUD OD ULFHUF D VFLHQWLILFD H OH DSSOLFDJLRQL FOLQLFKH UDSSUHVHQWD FI
HYLGHQJLDWR GD VWXGL FRQGRWWL LQ WXWR LO PRQR XQ JUDQGH YDQWJJLR SHU L
1HOO¶,VWLWXWR QHXURORJLFR 0HGLWHUUDQHR LQ SURYLQFLD GL ,VHUQLD GRYH VL IRQG
FOLQLFD H IRUPDJLRQH YHQJRQR HIIHWXDWL RJQL DQQR SL• GL ULFRYHUL H ROWUI
PLOD SUHVWDJLRQL DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JOL LQWHUYHQWL GL QHXURFKLUXUJI
QHOO¶DUFR GHL PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGDQR XQD WHFQLFD HVWUHPDQWH
VRILVWLFDWD OD WHUDSLD FKLUXUJLFD GHOO¶HSLOHVVL D

3,O QRVUR ,VWLWXWR ± DJJLXQH 5RPROL ± q XQ FHQWR G .RI
FDPSR GHOO¶HSLOHVVL D GHOOD FKLUXUJLD GHL WXPRUL FHU)
QHXURULDELOLDJLRQH \$EELDPR UHSDUWL SHU LO WUDWWDI H<
GHOOD 6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWH OH SDWRORJLH GH DS
XQ FDULFR GL VRIIHUHQJD SHU LO SDJLHQWH SHU OD VXD IDF VI
VDQLWDULR QDJLRQDOH D YROWH LQVRVWHQLELOH'



33HU L QRVWUL FLQTXH DSSDUHFFKL SHU ULVRQDQJH PDJQHW LF
 PXFOH DUH PROWR DWWUH]]DWR H ODERUDWRUL GL ULFHUF D I D
 VRWWROLQHD ± TXDWWUR SDJLHQWL VX SURYHQJRQR GD /I
 FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQWR GL ULIHULPHQWR SHU OD VDUXWH GHU &HQWUR H GHU 6X
 1RQ D FDVR SHU ULGXUHH OH OLVWH GL DWWHVD WXWWH O 8%+ /WLYLWj VRQR FRVWDQW
 GRPHQLFD FRPSUHL H ILQR D WDUGD VHUD'
 /H PDODWWLH FKH FRLQYROJRQR LO VLVWHPD QHUVRV VHFRRQR OD 6RFHWHJ LWDOLDQE
 QHXURORJLD VRQR OH SL GLIIXVH QHO PRQR RFFLGHQWDOH \$SWDOR \$TG\O
 FDVL TXHOOH FDUGLRYDVFRODUL H L WXPRUL (OH FLIUH FRQWLOXHUHQERKFDHYFHUH
 FDXVD GHOO LQYHFFKLDPHQWR O W DOLD q LO 3DHVH SL ORQJHYR G L XURSD FRQ PLC
 μRYHU ¶ SDUL DO GHOO SRSRODJLRQH 36H QRQ VL LQWHUYLHQH FRQ XUJHQJD VX V
 JOREDOR L SUREOHL QHXURORJLFL GLYHQWHUDQQR XQD PLQDFD SHUOD VDUWPHK SXEE
 O ¶ DOODUPH GHOO ¶ 2UJDQL]]DJLRQH PRQGLDOH GHOO VDQLWj 'KTGVVQTFG NG\KQPK
 (PGTIKCEGDQ@Mo)KTGP\G
 *KQXGPK GXPQ1
 .CXQTQ /CVVGQ 4GF
 /QUVT@UKEZC RC2CTEQ 2F
 2QNK5E W Q5KEWTG\

6\$*5 'KTGVVQKCNKC

&10'080'0 4 OL SLRFH VYGGV

%VXMGSPS TVIGHIRXI %VXMGSPS WYGGIWWH7C
 4E 7ZMQIA TEWWEVI EP TMØ TWIMXSE P'RWSP'SVQE" HIP GIVZIPPS HÄ MRHM^M WY
 &MPERGMS HM GEWE TIVWSREPMXÄ I HMWX YVFM QIRXEPM

\$FPMTQPQU
 KWWS ZZZ DGQNURQRV FRP
 1RWLJLH 1DJLRQDOL IRUQLWH GDOO \$JHQJLD GL 6WDPSPD
 " (+ 4 9

%68-'30-'366) %0863 (%00 %9836)

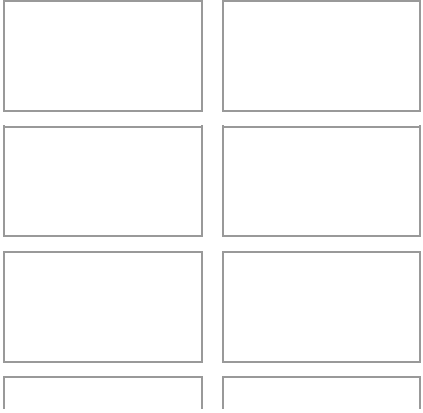
STG\O
 \$TG\O
 &QOWBCKLK
 'KTGVVQTFG NG\KQPK
 (PGTIKCEGDQ@Mo)KTGP\G
 *KQXGPK GXPQ1
 .CXQTQ /CVVGQ 4GF
 /QUVT@UKEZC RC2CTEQ 2F
 2QNK5E W Q5KEWTG\
 5KPFCEVQTKO FGPVK
 UJWFkQTEH06QUECPC
 6TCHH&K UOONFCNFKJK
 8KFGQ

:-()3 RQRV
 6MTVSHY^MSRI RSR WY
 UYIWXSHMWTSMX

&SP^ERS &SVWEPEZSV6MBSYZE 'RV "JSVQE" 4EIP7Z MZII'PTSEWWEV
 JYR^MSREPMXÄ TIV XVSÄ WIRHMTS WXS TIVWSREP NXSÄS H&MP ERGMS
 SR PMRI QIRXEPM

+MSZERM 'EGGEC
 WGSTMVI UYERXS
 -(MEPSKS GSR QM

7MGMPME %RTEP 7IVZMSQ FEFHME 1EVS RM IQE ZMKF^E-+SZIVRS RS
 KMSZERM EWWYRXM GSW CESR#IRHMW XER W EFM RMXÄ K AMW WKNR YE QGM
 TVIGHIRXM—





240/\$ 2\$*00&410\$&\$ 21.060&\$2146 \$667\$.06•(&101/0\$ 5\$.76(/\$00)(56\$<0100

/14(

+QOG &TQPCEC 0C\KQ ONP FK KVCNKCPK EQP FGOGP\G URGTCPI\G FCNNC TKEGTEC VTCUNC\KQPCNG

&TQPCEC 0C\KQ

7)+9-'

3PXVI QPR HM MXEPMERM GSR
WTIVER^I HEPPE VMGIVGLXVWF

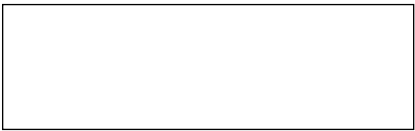
'K\$FPMTQPQUIGPPCKQ

)CPU)QNNQY)QNNQY 0UETK

4 (f 0L SLZFV VYGGV

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ± ,Q ,WDOLD ROWUH XQ P W
GHPHQJD 'L TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD PDODWWLD G GL
SHU O¶DVVLVWHQJD VXSHUDQR JOL PLOLDUGL GL HXUR LO LH
SDWRORJLH QHXURGHJHGHUDWLYH FKH SRVVRQR FDXVDUH T LC
GL 3DUNLQVRQ FRQ L VXRL PLOD FDVL OD 6FOHURVL PXO\ 3F
ODWHUDOH DPLRWURILFD 3HU SRWHQJLDUH OD ULVSR\ FK
O¶DWWLYLWj GL ULFHUFD WUDVODJLRQDOH FKH UHQGH OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L
SRVVLELOH 1)8)3

3*UDJLH DOOH QRVUWH WHFQRORJLH DYDQJDWH L ULVXOWDWL GHL ODERUDWRUL VFLHQWL
(GRDUGR 5RPROL GLUHWWRUH VDQLWDULR GHOO¶,UFFV 1HXURPHG GL 3RJJLOOL ,VHUQLD
UDJLXQJRQR QHO SL• EUHYH WHPSR SRVVLELOH L SDJLHQWL ULFRYHUDWL R VRWR RVVI
DPEXODWRULDH /¶,UFFV KD QHOOD ULFHUFD WUDVODJLRQDOH XQR GHL VXRL SULQFLSDOL
/¶XQLRQH WUD OD ULFHUFD VFLHQWLILFD H OH DSSOLFDJLRQL FOLQLFKH UDSSUHVHQWD FI
HYLGHQJLDWR GD VWXGL FRQGRWWL LQ WXWR LO PRQR XQ JUDQGH YDQWDJJLR SHU L q
1HOO¶,VWLWXWR QHXURORJLFR 0HGLWHUUDQHR LQ SURYLQFLD GL ,VHUQLD GRYH VL IRQG
FOLQLFD H IRUPDJLRQH YHQRQR HIIHWXDWL RJQL DQQR SL• GL ULFRYHUL H ROWUI
PLOD SUHVWDJLRQL DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JOL LQWHUYHQWL GL QHXURFKLUXUJI
QHOO¶DUFR GHL PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGDQR XQD WHFQLFD HVWUHPDQWH
VRILVWLFDWD OD WHUDSLD FKLUXUJLFD GHOO¶HSLOHVVD
3,O QRVUR ,VWLWXWR ± DJJLXQH 5RPROL ± q XQ FHQWR GL ULIHULPHQR LQWHUQDJLR



FDPSR GHOOIHSLOHVVDL GHOD FKLUXUJLD GHL WXPRLU FHUHEUDOL H VSLQDOL H GHOD QHXURULDELWLWDJLRQH \$EELDPR UHSDUWL SHU LO WUDWWDPHQWR GHOOI\$OJKHLPHU GHG GHOD 6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWWH OH SDWRORJLH GHJHQHUDWLYH WXWWH LQ UDS XQ FDULFR GL VRIIHUHQJD SHU LO SDJLHQWH SHU OD VXD IDPLJOLD ROWUH FKH SHU LO VI VDQLWDULR QDJLRQDOH D YROWH LQVRVWHQLELOH'

3HU L QRVWUL FLQTXH DSSDUHFFKL SHU ULVRQDQJH PDJQHWLFKH XQ UHSDUWR GL OHGLF QXFOHDUH PROWR DWWUHJJDWR H ODERUDWRUL GL ULFHUFD H JHQHWLFD PROHFRODUH E VRWWROLQHD ± TXDWWUR SDJLHQWL VX SURYHQJRQR GD /DJLR &DPSDQLD H \$EUXJJR FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQWR GL ULIHULPHQWR SHU OD VDOXWH GHG &HQWUR H GHG 6X 1RQ D FDVR SHU ULGXUUH OH OLVWH GL DWWHVD WXWWH OH DWWLYLWj VRQR FRVWDQW GRPHQLFD FRPSUHL H ILQR D WDUGD VHUD'

/H PDODWWLH FKH FRLQYRJRQR LO VLVWHPD QHUYRVR VHF 8%+ R OD 6RFLHWj LWDOLDQC QHXURORJLD VRQR OH SL• GLIIXVH QHO PRQGR RFFLGHQWDOH DYHQGR VXSHUDWR SHU G FDVL TXHOOH FDUGLRYDVFRODUL H L WXPRLU (OH FLIUH FRQLQXHUDQQR E FHVFFHUH FDXVD GHOOIQLQYHFFKLDPHQWR OI,WDOLD q LO 3DHVH SL• ORQJHFKHFKRSD FRQ PLG μRYHU I SDUL DO GHOD SRSRODJLRQH 36H QRQ VL LQWHUJHSHN EKHGDIPKX V JOREDOH L SUREOHL QHXURORJLFL GLYHQWHUDQQR XQD PLQDFLD SHU OD VDOXWH SXEE OI DOODUPH GHOOI2UJDQLJJDJLRQH PRQGLDOH GHOD VDQLWj

6\$*5 'KTGVVQKCNKC

&10'080'0 4 (f 0L SL R FH VYGGV

%VXMGSPS TVIGIHIRXI %VXMGSPS WYGGIWWMZS 4H SPXVI EQQMRMXXVEXSVM7E6MOMRYWDSR RIKPM WGE20NKSKEOM5KEMWTG\ 6IR^M TIV IRIVKME PSGEPI EHIKYE E VIKSPEQIRXS 9I 5KPFCEVQTKWFGPVK

\$FPMTQPQU KWWS ZZZ DGQNURQRV FRP 1RWLJLH 1DJLRQDOL IRUQLWH GDOO \$JHQJLD GL 6WDPSD \$GQNURQRV " (+ 4 9

%68-'30-'366) %0863 (%00 %9836)

8%+ R OD 6RFLHWj LWDOLDQC QHXURORJLD VRQR OH SL• GLIIXVH QHO PRQGR RFFLGHQWDOH DYHQGR VXSHUDWR SHU G FDVL TXHOOH FDUGLRYDVFRODUL H L WXPRLU (OH FLIUH FRQLQXHUDQQR E FHVFFHUH FDXVD GHOOIQLQYHFFKLDPHQWR OI,WDOLD q LO 3DHVH SL• ORQJHFKHFKRSD FRQ PLG μRYHU I SDUL DO GHOD SRSRODJLRQH 36H QRQ VL LQWHUJHSHN EKHGDIPKX V JOREDOH L SUREOHL QHXURORJLFL GLYHQWHUDQQR XQD PLQDFLD SHU OD VDOXWH SXEE OI DOODUPH GHOOI2UJDQLJJDJLRQH PRQGLDOH GHOD VDQLWj

&QOWR&GKUK LFPKCEC 'KTGVVQKCNKC NG\KQPK (PGTIKCEGDQ@Mo)KTGP\G *KQXGPKGTRCQXQI .CXQTQ /CVVGGQ 4GF /QUVTOUKEZCR2CTEQ 2F 20NKSKEOM5KEMWTG\ 5KPFCEVQTKWFGPVK UVWFKQTBHQ6QUCEPC 6TCHHFKUCCFQNFKEJKI 8KFGQ

:-()3 6MTVSHY^MSRI RSR WY UYIWXSHMWTSMWX

%IVSTSVXM)REG GSRWIKRVEIGYVIA^E RIKPM 4HGSPIVI EQQMR 1EPTIRWE I OMREXI RYSSZQGRWWEJMGEXM EHIKYE QMRM GSR 6IR^M T IYVSTIM VIKSPEQIRXS 9I PSGEPI

+MSZERRM 'EGGEC WGSTMVI UYERXS -(MEPSKS GSR QM



%5(6&,\$ *,251, ,7

Y \$0@ " 18 : Y \$/ " 18

\$*1 11 ,2 1

./S7 " 1 01 1 0, 2 *3 18\$/ \$" ! "1 /00 0 ! \$ /2* ,1 a^p_K

./S7 \$ \$* 1
/ 1 0 02 1\$

KIG>¥¥¥

+20(& 5 2 1 \$ & \$ * 2 6 6 , 3

/ \$!

[9LVWH](#)
[&RQVLJOLDWH](#)
[3HUVRQH](#)

2/75(0/1 ', ,7\$/,\$1, &21
'(0(1=\$ 63(5\$1=('\$// \$ 5, &(5&\$
75\$6/\$=,21\$/(

L1 (YLGHQJD

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ,Q ,WDOLD ROWUH X
GHPHQJD 'L TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD PDODWWL
O DVVLVWHQJD VXSHUDQR JOL PLOLDUGL GL HXUR LO
QHXURGHJHQHUDWLYH FKH SRVVRQR FDXVDUH TXHVWR SL
VXRL PLOD FDVL OD 6FOHURVL PXOWLSOD PLOD H
3HU SRWHQJLDUH OD ULVSRVWD DVVLVWHQJLDUH OD FKL
OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L SDJLHQWL SULPD SRVV
DYDQJDWH L ULVXOWDWL GHL ODERUDWRUL VFLHQWLILFL
GHOOD ,UFFV 1HXURPHG GL 3RJJLOOL ,VHUQLD UDJJLXQJ
ULFRYHUDWL R VRWR RVVHUYD]LRQH DPEXODWRULDH
VXRL SULQFLSDOL SXQWL GL IRUJD / XQLRQH WUD OD ULF
UDSSUHVHQWD FRPH HYLGHQJLDWR GD VWXGL FRQGRWWI
SDJLHQWL EU !1HOO ,VWLWXWR QHXURORJLFR 0HGLWHU
ULFHUF FOLQLFD H IRUPD]LRQH YHQJRQR HIIHWWXDWL
PLOD SUHVWD]LRQL DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JO
QHOO DUFR GHL PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGI
WHUDSLD FKLUXUJLFD GHOOD HSLOHVVD EU ! ,O QRVWUI
ULIHULPHQR LQWHUQD]LRQDOH QHO FDPSPR GHOOD HSLOH
VSLQDOL H GHOOD QHXURULDELOLD]LRQH \$EELDPR UHSI
3DUNLQVRQ GHOOD 6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWWH OF
FRQ XQ FDULFR GL VRIIHUHQJD SHU LO SDJLHQWH SHU OI
QD]LRQDOH D YROWH LQVRVWHQLELOH EU ! 3HU L QRVV
PDJQHWFKH XQ UHSDUWR GL 0HGLFLQD QXF0H0UH PROV
JHQHWFDF PROHFRODUH DYDQJDWL VRWWROLQHD TXD
&DPSDQLD H \$EUX]JR FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQWR GL
GHO 6XG ,WDOLD 1RQ D FDVR SHU ULGXUWH OH OLVWH G
GRPHQLFD FRPSUHV L ILQR D WDUGD VHUD EU !/H PD
QHUYRVR VFRQRGR OD 6RFLHWJ LWDOLDQD GL QHXURORJ
DYHQGR VXSHUDWR SHU QXPHUR GL FDVL TXHOH FDUGL
D FUHVFHUH VRSUDWWXWWR D FDXVD GHOOD LQYHFFKLDP
FRQ PLOLRQL GL RYHU SDUL DO GHOOD SRSRO
VX VFDOD JOREDOH L SUREOHP L QHXURORJLFL GLYHQWH
O DOODUPH GHOOD 2UJDQL]D]LRQH PRQGLDOH GHOOD VDC

jEiQrQIQ <YY< \^jli< !
μQ!IfiQ[μQ#<OOQ^

_ISIS{{a ^>S]Ÿ

mGISuSoS m

a G>iSoa KI >GGKooa GRK IKQSmol>
>GGa_mK_oa >] ol>oo>^K_oa IKS ^SKS
Ga_ISuSjIiSu>Gx_!@!S:Gxnoa mSoa¥

\$XWRUHGQNURQRV

*,251\$/' ,&\$178 ,7

Y \$0@ " 18 : NY \$/ " 18

\$*1 11 ,2 1

./\$7 " 1 01 1 0, 2 *3 18\$/ "\$! "1 /00 0 ! \$ /2* ,1 a^p_K

./\$7 \$ \$* 1
/ 1 0 02 1\$

KIG>¥¥¥

+20(1 (5\$ & 5 2 1 \$ & \$ 3 2 / , 7 , & \$ 6 3 2 5 7 6 & 8 2 / \$ * 2 6 6 , 3

/\$!

[9LVWH](#)
[&RQVLJOLDWH](#)
[3HUVQRH](#)

2/75(0/1 ' , ,7\$/, \$1, & 2 1
'(0(1=\$ 63(5\$1=('\$// \$ 5, & (5&\$
75\$6/\$=, 21\$/(

L1 (YLGHQJD

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ,Q ,WDOLD ROWUH X
GHPHQJD 'L TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD PDODWWL
O DVVLVWHQJD VXSHUDQR JOL PLOLDUGL GL HXUR LO
QHXURGHJHQHUDWLYH FKH SRVVRQR FDXVDUH TXHVWR SL
VXRL PLOD FDVL OD 6FOHURVL PXOWLSOD PLOD H
3HU SRWHQJLDUH OD ULVSRVWD DVVLVWHQJLDUH OD FKL
OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L SDJLHQWL SULPD SRVV
DYDQJDWH L ULVXOWDWL GHL ODERUDWRUL VFLHQWLILFL
GHOOD ,UFFV 1HXURPHG GL 3RJJLOOL ,VHUQLD UDJJLXQJ
ULFRYHUDWL R VRWR RVVHUYD]LRQH DPEXODWRULDH
VXRL SULQFLSDOL SXQWL GL IRUJD / XQLRQH WUD OD ULF
UDSSUHVHQWD FRPH HYLGHQJLDWR GD VWXGL FRQGRWWI
SDJLHQWL EU !1HOO ,VWLWXWR QHXURORJLFR 0HGLWHU
ULFHUFD FOLQLFD H IRUPD]LRQH YHQJRQR HIIHWWXDWL
PLOD SUHVWD]LRQL DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JO
QHOO DUFR GHL PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGI
WHUDSLD FKLUXUJLFD GHOOD HSLOHVVD EU ! ,O QRVWUI
ULIHULPHQR LQWHUQD]LRQDOH QHO FDPSPR GHOOD HSLOH
VSLQDOL H GHOOD QHXURULDELOLD]LRQH \$EELDPR UHSI
3DUNLQVRQ GHOOD 6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWWH OF
FRQ XQ FDULFR GL VRIIHUHQJD SHU LO SDJLHQWH SHU OI
QD]LRQDOH D YROWH LQVRVWHQLELOH EU ! 3HU L QRVV
PDJQHWFKH XQ UHSDUWR GL 0HGLFLQD QXFHODUH PROV
JHQHWLFD PROHFRODUH DYDQJDWL VRWWROLQHD TXD
&DPSDQLD H \$EUXJR FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQR GL
GHO 6XG ,WDOLD 1RQ D FDVR SHU ULGXUWH OH OLVWH G
GRPHQLFD FRPSUHV L ILQR D WDUGD VHUD EU !/H PD
QHUYRVR VFRQRG OD 6RFLHWJ LWDOLDQD GL QHXURORJ
DYHQGR VXSHUDWR SHU QXPHUR GL FDVL TXHOH FDUGL
D FUHVFHUH VRSUDWWXWWR D FDXVD GHOOD LQYHFFKLDP
FRQ PLOLRQL GL RYHU SDUL DO GHOOD SRSRO
VX VFDOD JOREDOH L SUREOHP L QHXURORJLFL GLYHQWH
O DOODUPH GHOOD 2UJDQL]D]LRQH PRQGLDOH GHOOD VDC

jEiQrQIQ <YY< \^jli< !
μQ!IfiQ[μQ#<OOQ^

_ISIS{{a ^>S]Ÿ

mGISuSoS m

a G>iSoa KI >GGKooa GRK IKQSmol>
>GGa_mK_oa >] ol>oo>^K_oa IKS ^SKS
Ga_ISuSjISu>Gx_!@!S:Gxnoa mSoa¥

\$XWRUHGQNURQRV

8/7,0, \$57, &2/,

723 1(:6(9(17, 0(',&,1\$ (&+,5836,&2/2*,\$,&(5&\$ (81,3(66,177, %(1(66(5(7(5=\$ (7,1)2

+RPH\$GQNURQRV 6DOXW0HSL%FHQBVR0WUH POQ LWDOLDQL FRQ (G8P&Q]08,V&SUI\$Q]H62&, \$/
ULFHUF D WUDVOD]LRQDOH

0HGLFLQD ROWUH POQ LWDOLDQL FRQ GHPHQJD VSHUDQ
WUDVOD]LRQDOH

3RVWH&R&DOLX]GQNRQRV 6DOXWH H %HQHVVHUH

0L SLDFH TXHVVD 3DJLQI

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ± ,Q ,WDOLD ROWUH XQ PLOLF 'L FKH WL SLDFH SULPD G I GH
PLOD VRIIURQR GHOOD PDODWLD GL \$QJHLPHU L FXL FRVW D VX
HXUR LO D FDULFR GHOOD IDPLJOLH)UD OH SDWRORJLH QHX 2R F
SUREOHPD DQFKH LO PRUER GL 3DUNLQVRQ FRQ L VXRL PLOI 3D
6FOHURVL ODWHUDOH DPLRWURILFD 3HU SRWHQ]LDUH OD D pF
WUDVOD]LRQDOH FKH UHQGH OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L




3*UD]LH DOOH QRVUWH WHFQRORJLH DYDQ]DWH L ULVXOWDWL GH ODERUDWRUL VFLHQLLFL ± VS
VDQLWDULR GHOOD,UFFV 1HXURPHG GL 3R]]LOOL ,VHUQLD ± UD] 3RSXOI 5HFHQ\ &RPPHQSR S
ULFRYHUDWL R VRWWR RVVHUYD]LRQH DPEXODWRULDOH /1,UFFV KD QHOOD ULFHUF D WUDVOD]LRQI
SXQWL GL IRUJD /1XQLRQH WUD OD ULFHUF D VFLHQLLFLD H OH DSSOLF&R&DOLX]GQNRQRV 6DOXWH H %HQHVVHUH
VWXGL FRQGRWWL LQ WXWWR LO PRQGR XQ JUDQGH YDQWJJLR SHU L SD]LHQLHGLHO GLDEHWH

1HOO1,VWLWXWR QHXURORJLFR 0HGLWHUUDQHR LQ SURYLQFLD GL ,VHUQLD GRVHLX IRQGRQR ULFH
YHQJRQR HHHWWXDWL RJQL DQQR SL• GL ULFRYHUL H ROWUH PLOD SUHVVD]LRQL DPEXODWR
JOL LQWHUYHQWL GL QHXURFKLUXUJLD HVHJXLWL QHOOD]DUFGRHL PHL DPEXODWR SHL DPEXODL
HVWUHPDQWH VRILVWLFWDW OD WHUDSLD FKLUXUJLFD GHOOD]HSL&R&DOLX]GQNRQRV 6DOXWH H %HQHVVHUH
IDYRULUH OD JXDULJLRQH

3,O QRVWUR ,VWLWXWR ± DJJLXQJH 5RPROL ± q XQ FHQWUR GL ULIHUHQWR LQWHUQD]LRQDOH QHC
GHOOD FKLUXUJLD GHL WXPRUL FHUHEUDOL H VSLQDOL H GHOOD QHXURULDELOLW]LRQH SEELDPR
GHOOD]QJHLPHU GHO 3DUNLQVRQ GHOOD 6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWWR OH SDWRORJLH GHJH
DXPHQWR FRQ XQ FDULFR GL VRIIHUHQ]D SHU LO SD]LHQLH SHU OD VXD IDPLJOLD FROVXQH
QD]LRQDOH D YROWH LQVRVWHQLELOH' WLDOLDQR GL &KLUXUJL
ORQD 0L

33HU L QRVWUL FLQTXH DSSDUHFFKL SHU ULVRQDQJH PDJQHWFKH XQ UHSDUWR GL 0HGLFLQD PXFC
H ODERUDWRUL GL ULFHUF D H JHQHWLFD PROHFRODUH DYDQ]DWH ± VRWWRQLQH ± TXDWWUR SD]LH
/D]LR &DPSDQLD H \$EUX]]R FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQR GL UHHQOLJKW LG VOD RSHUDY
,WDOLD 1RQ D FDVR SHU ULGXUWH OH OLVWH GL DWWHVD WXWWR OH DWWLYLW] VRQR FRVWDQWL
ILQR D WDUGD VHUD' RWWREUH

/H PDODWWLH FKH FRLQYROJRQR LO VLVWHPD QHUYRVR VFHRQGR... 1DVFH OD QXRYD SLOOROD FKI
QHO PRQGR RFFLGHQWDOH DYHQGR VXSHUDWR SHU QXPUR GL F...
FRQWLQXHUDQQR D FUHVHUH VRSUDWWXWWR D FDXVD GHOO...
FRQ PLOLRQL GL pRYHU SDUL DO GHOOD SRSROD]LRQH...
JOREDOH L SUREOHPL QHXURJLFL GLYHQWHUDQQR XQD PLQDFFLD SHU OD VDOXWH SXEEOLF...
GHOO]2UJDQL]D]LRQH PRQGLDOH GHOOD VDQLWj , %/2**(5', *26\$/87(

WZHHW  /LN<<  < 6KD  Pin it

&RPPHQWV 6RUW256

\$GG D FRPPHQW

)DFHERRN &RPPHQWV 30XJLQ

 3UHYLRXV 1H[W
\$OLPHQWL (XULVSHV ROWUH 5DEHSUFHDIHQVVFHIRUPD]
PDGH LQ ,WDO\ LQ DXPHQWR LLYGJLQVX SHUVRQDOLWj |

\$\$%287 *26\$/87(

(PLOLR %URE\ 3URI
/DQVH 'U 3DROR

0,721 6WDII ZHE
(5,&.621 :HE &RUVR
,167,787(

DUDJRUQ
3\$571(56

(LPD&RQVXPHU HOHFWRQLFV
1RWL]LDPZV PDJD]LQH
3ULPD 3UHHVQ]LD GL 6WDPSD
5HVWR DORVXGH SHUVRQH O

5(/\$7(' \$57,&/ (6

5HJLRQL HVLJHQ]D OHJJH VX
REEOLJR YDFFLQL FRQGLYLVD FRQ
/RUHQ]LQ
JHQQDLR

7XPRUL OD VWRULDDG&VGH XQD\$SL SHU SUHYHQLUH
ODERUDWRUL SHU VFRQVJHLOH DUWR FDOFROD ULVFKL
FDQFUR ELPEL JHQQDLR

/((\$9(\$ 5(3/<

<RXU HPDLO DGGUHV V ZLOO QRW EH SXEOLVKHG 5HTXLUHG IL

1DPH

(PDLO

:HEVLWH



ILDUBBIO

QS`tkIX „^ QK^^>S` „,f%o

🏠 -% 2 0%# 12 0 3 230 312 = 03 0 1- 22 % 3 % 28

`]K k k`^>G>

&410\$&\$

1 R>kK

I_[Ia_am



,CP &(6

1NVTG ONP FK KVCNKCPK EQP
FGOGP\C URGTCP\G FCNNC TKEGTE
VTCUNC\KQPCNG

0`>` „^ QK^ → I^ k`^`I 1>[onK- ^ n>[S> `[nkK o^]S[S`^K IS hKki`^K O >PPKnn`
I> IK]K^z> S joKlnK` ^,,]S[> I`PPk`^` IK[[>]>[>nnS> IS [zRKS]Kk` S GoS G`InS
ISkKnnS hKk [°>IISlnK^z> lohKk>^` Q[S ff]S[S>kIS IS Kok`> S[%o...Ī > G>kSG` IK[[K
P>]SQ[SK k> [K h>n`[`QSK ^Kok`IKQK^Kk>nStK GRK h`II`^` œ «

0`>` „^ QK^ → I^ k`^`I 1>[onK- ^ n>[S> `[nkK o^]S[S`^K IS hKki`^K O >PPKnn` I>
IK]K^z> S joKlnK` ^,,]S[> I`PPk`^` IK[[>]>[>nnS> IS [zRKS]Kk` S GoS G`InS ISkKnnS
hKk [°>IISlnK^z> lohKk>^` Q[S ff]S[S>kIS IS Kok`> S[%o...Ī > G>kSG` IK[[K P>]SQ[SK k> [K
h>n`[`QSK ^Kok`IKQK^Kk>nStK GRK h`II`^` G>ol>kK joKln` hk`F[K]> >^GRK S[]`kF`
IS ->kZS^I`^` G`^ S lo`S „‡,]S[> G>IS` [> 1G[Kk`IS]o[nSh[> →Š]S[>- K [> 1[> 1G[Kk`IS
[>nKk>[K >]S`nk`PSG> →... ‡,, -Kk h`nK^zS>kK [> kSIh`In> >IISlnK^zS>[K] [> `GRS>tK° O
[°>nnStSnB IS kSGKkG> nk>I[>zS`^>[K] GRK kK^IK [K IG`hKknK ISih`^SFS[S hKk S h>zSK^ns
hkS]> h`IISFS[K

· k>zSK >[[K ^`InkK nKG^`[`QSK >t>^z>nK` S kSIo[n>nS IKS [>F`k>n`kS IGSK^nsPSGS `IhSKC
I`>kI` 0`]]`S[ISkKnn`kK I>^Sn>kS` IK[[° kGGI #Kok`]KI IS -`zzS[[S → IKk^S>-`
k>QQSo^Q`^` ^K[hSs FkKtK nK]h` h`IISFS[K S h>zSK^ns kSG`tKk>nS `I`nn` `IIKkt>zS`^K
>]Fo[>n`kS>[K ° kGGI R> ^K[[> kSGKkG> nk>I[>zS`^>[K o`^` IKS lo`S hKs^GSh>[S ho^ns IS
P`kz> °o^S`^K nk> [> kSGKkG> IGSK^nsPSG> K [K >hh[SG>zS`^S G[S^SGRK k>hhkKIK^ns> G
KtSIK^zS>n` I> InoIS G`^I`nnS S^ nonn` S[]`^I`> o^ Qk>^IK t>^ns>QQS` hKk S h>zSK^ns,
#K[[° InSnon` ^Kok`[`QSG` "KISnKkk>^K` S^ hk`ts^GS> IS IKk1S>Q[Sk>S[PS^k^>[K IS `C

kSGKkG> G[S^ASG> K P`k]>zS`^K> tK^Q`^` KPPKno>nS `Q^S
`[nkK ...,]S[> hkKIn>zS`^S >]Fo[>n`kS>[S /o>IS loK]S[> Q[S
^Kok`GRSkokQS> KIKQoSns ^K[[^>kG` IKS f„]KIS> jo>k>^n> I
nKG^SG> KInkK]>^nK l`PSInSG>n>š [> nKk>hS> GRSkokQSG>
· [^`Ink` InSnon` - >QQSo^QK 0`]'[S - O o^ GK^nk` IS kSPKk
G>]h` IK[[^>KhS[KIIS> IK[[> GRSkokQS> IKS no]'kS GKkKfk>[S
^Kok`kS>FS[Sn>zS`^K FFS>]' kKh>knS hKk S[nk>nn>]K^` IK
->kZS^l`^> IK[[> 1G[Kk`IS]o[nSh[> K IS nonnK [K h>n`['QSK IK
>o]K^`n` G`^ o^ G>kSG` IS l`PPKkK^z> hKk S[h>zSK^nk` hKk [K
S[ISInK]> l>^Sn>kS` ^>zS`^>[K] > t`[nK S^l`InK^SFS[K,
--Kk S ^`InkS GS^joK >hh>kKGGRS hKk kSI`^>^zK]>Q^KnSGRK
^oG[K>kK]`[n` >nnkKzz>n` K [>F`k>n`kS IS kSGKkG> K QK^Kn
l`nn`[S^k> - jo>nnk` h>zSK^ns lo ‡ hk`tK^Q`^` l> >zS`> >]h>^
G`^PKk]>^l` #Kok`KI ho^`n` IS kSPKkS]K^`n` hKk [> l>[onK IK[
#`^ > G>l` hKk kSlökkK [K [SInK IS >nnKI> nonnK [K >nnStS
l`]K^SG> G`]hkKIS> K PS^` > n>kl> IKk>,
K]>[>nnSK GRK G`S^t`[Q`^` S[ISInK]> ^Kkt`l` IKG`^l` [> 1`
^Kok`[`QS> l`^` [K hSs ISPPoIK ^K[]`^l` `GGSIK^`n>[K] >tK^l`
IS G>IS joK[[K G>kIS`t>IG`[>kS K S no]'kS [K GSPkK G`^nS
l`hk>nnonn` > G>ol> IK[[^>S^tKGGRS>]K^`n`š [^ n>[S> O S[->KI
f... †]S[S`^S IS;`h`k`kS`>[„,] IK[[> h`h`[>zS`^K -1K ^`^ IS S^nkKtS`k`k G`^
okQK^z> lo IG>[> Q[`F>[K] S hk`F[K]S ^Kok`[`QSGS lStK^nkK>^` o^>]S^>
l>[onK hoFF[SG>,> O [^>[[>k]K IK[[^>kQ>^Szz>zS`^K]`^IS>[K IK[[> l>^SnB

K

SI`
nKk

]K >FF`^>kIS

hSs
G`^IS`S`S`
[KnnS

240/\$ 2\$*00\$
1FKCVG QFKCVG G
XGTT•

*07560<0\$
*KWUVK\KC KORC\K
UGPVGPI\C RQK NÆW

&1/(060
5G PQP UCK EJG KN
VWQ COKEQ ¥ OCHK
OCHKQUQ CPEJG VW

240/\$ 2\$*00\$
2CTNC NC OQINKG F
1%CUVCXC WP UCNX
RGT UCNXCTG %GVV

&1/(060 \$0\$.05
/CTKVQ IKWFKEG G
CXXQECVQ PGNNQ U
VTKDWPCNG EQPUG

&\$4&(4(
I5VC OQTGPFQ UEC
7FKGP\C TKPXXKVC

240/\$ 2\$*00\$
ØN OQPKVQ FGNNÆ(
I\$XGVG VTQRRK 20

4XHVWR VLWR XWLQJ]D FRRNLH GL SURILOD]LRQH SURSUL R GL DOW]L VLWL SF
YXRL VDSHUQH GL SL• R QHJDUH LO FRRNLH FRRNLH FRRNLH FRRNLH FRRNLH FRRNLH FRRNLH FRRNLH
HOHPHQWR VRWWRVWDQWH TXHVWR EDQQHU DFFRQVHQWL DOO]XVR GH FRRNLH

/ #
' ; #!
#

Gkk>I>E[' IP`Q[Š]>Q>zS^K

! P]Zl IYIN<[I e]YQ IE][]ZC EPQ| IikI IGQk] Eiyki kIE][Y] ie]h YikklhI <Y I ZikI]k]ilwQ]@Q

<G[Xh][]i

.#!

%[nkK €][^ IS Sn>[S>^S G`^ IK
lhKk>^zK I>[[> kSGKkG> nk>I[>

|€ I[[<Q] |z{• <YYI {

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ,(
PLOLRQH GL SHUVRQH ^ DIHWWR GD GHPHQ]D 'L TXHVWH
\$O]KHLPHU L FXL FRVWL GLUHWWR SHU O DVVLVWHQ]D V)
FDULFR GHOOH IDPLJOLH)UD OH SDWRORJLH QHXURGHJH
SUREOHPD DQFKH LO PRUER GL 3DUNLQVRQ FRQ L VXRL
PLOD H OD 6OD 6FOHURVL ODWHUDOH DPLRWURäFD
DVVLVWHQ]LDOH OD FKLDYH ^ O DWWLYLWç GL ULFHUFD
GLVSRQLELOL SHU L SD]LHQWL SULPD SRVVLELOH

*UD]LH DOOH QRVWH WHFQRORJLH DYDQ]DWH L ULVXOV
(GRDUGR 5RPROL GLUHWWRUH VDQLWDULR GHOOÎ,UFFV 1
UDJJLXQJRQR QHO SL» EUHYH WHPSR SRVVLELOH L SD]LH
DPEXODWRULDOH /Î,UFFV KD QHOOD ULFHUFD WUDVOD]LF
/ÎXQLRQH WUD OD ULFHUFD VFLHQWLäFD H OH DSSOLF]LF
GD VWXGL FRQGRWWL LQ WXWR LO PRQR XQ JUDQGH Y
1HOOÎ,VWLWXWR QHXURORJLFR OHGLWHUUDQHR LQ SURYL
FOLQLFD H IRUPD]LRQH YHQJRQR HIIHWXDWL RJQL DQQ
SUHVWD]LRQL DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JOL LQW
GHL PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGDQR XQD WHI
FKLUXUJLFD GHOOÎHSLOHVVD

Đ,O QRVWR ,VWLWXWR DJJLXQJH 5RPROL ^ XQ FHQWU
FDPSR GHOOÎHSLOHVVD GHOOD FKLUXUJLD GHL WXPRUL
QHXURULDELOLWD]LRQH \$EELDPR UHSDUWL SHU LO WUDV
GHOOD 6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWH OH SDWRORJLH
FDULFR GL VRIIHUHQ]D SHU LO SD]LHQWH SHU OD VXD ID
QD]LRQDOH D YROWH LQVRVWHQLELOH

3HU L QRWVUL FLQTXH DSSDUHFFKL SHU ULVRQDQJH PDJ
PROWR DWWUH]]DWR H ODERUDWRUL GL ULFHUFD H JHQH
TXDWWUR SD]LHQWL VX SURYHQJRQR GD /D]LR &DPSDQI
SXQWR GL ULIHULPHQWR SHU OD VDOXWH GHO &HQWUR H
OLVWH GL DWWHVD WXWWH OH DWWLYLW¢ VRQR FRVWDQ
VHUD

/H PDODWWLH FKH FRLQYROJRQR LO VLVWHPD QHUYRVR
VRQR OH SL» GLIIXVH QHO PRQGR RFFLGHQWDOH DYHQGF
FDUGLRYDVFRODUL H L WXPRL (OH FLIUH FRQLQXHUD
GHOOÎLQYHFFKLDPHQWR O ,WDOLD ^a LO 3DHVH SL» ORQJ
SDUL DO GHOD SRSROD]LRQH 6H QRQ VL LQWHUYLH
SUREOHP L QHXURORJLFL GLYHQWHUDQQR XQD PLQDFFLD
GHOOÎ2UJDQL]]D]LRQH PRQGLDOH GHOD VDQLW¢

1S O IS]KII` S[k>^ [h>knSn` IK[[K]>^ [Q`tkk^` 2ko]h O >
IK[[ÿ%kIS^K IS ">[n lohKkG>ln> GRK hS IS >]SQI>[>
S^>>> >^nS >>> µ>]SQI>[>- S^tK^>n> I>
ÿ>^^o^GS` > I`khkKI> IS o^[h^>h^>GKK « ^I`]]> ^^ IS h^k[[SQK^>nK IS]K- O>>>
IKS >t>[SKKS>>> Q`tkk^>kK hKkd >[]K^` IS>>>

3, 0

/DVFLD LO WXR FRPPHQWR

&DUDWWHUL ULPDQHQL

.19,\$

/ .6 ;

,/0(7(2 ,7 :(%

(O M E O R E V I S I O N I A Z B O D I . E V I S I A B I L I T A T I E Y E V A R A P P E O B I L I E O M M U N I T A T I N E S S I T A T T

1 R W L J L H & W I R Q D D F D 0 S W W H X D Q Q W F D H W H R U R O R J L D 7 H 6 J L H P F D M V D J J L H & X S U L V R V R Q R P I W D H R 6 S R W W R 6 W & X U L L E R V 2 L W R J V F R S

0(7(2 _ 6DED'
3LHPRQWH '
SLRJH VX ,R
>9,'(2@

0(7(2
JHQQDLR WL
1RUG H SLRJ
LRQLFKH

0HWHR })HEI
ULVFRVVD ,1
QHYH H *(/2

0HWHR ,7\$/, \$
QHYH VXOOH
TXDQGR H GF

1 R W L J L D X O W L P R U D , W D O L D

9 R W

0 L S L 7 Z H H

2 E G I O N E 0 R O V I N C I A # O M U N E , O C # E I R C A

V H O H J L R Q D

V H O H J L R Q D

V H O H J L R Q D

1, 42) 3% 26):)

- E T E G E B C A M D E O T O R C H I # L O M A R I A 6 I A B I L I T P P A

Y Y'ENNAIOY

/LTREY YMLNÝDIYITALIANIYCONÝDEMEN TRASLAZIONALE

'RAZIEYALLEYNOSTREYTECNOLOGIEYAVANZATE YIYR
DIRETTOREYSANITARIOYDELL)RCCSY.EUROMEDYDIYO
PAZIENTIYRICOVERATIYOYSOTTOYOSSERVAZIONEYAM
PRINCIPALIY PUNTIYDIYFORZA Y, UNIONEYTRAÝLAÝRI
EVIDENZIATOYDAÝSTUDIYCONDOTTIYINÝTUTTOYILÝMC

&ONTE ÝAI

5LTIMEY.OTIZIE

/RTOMERCATOY0UNTAÝSELL
DAÝ Y-LDEFFETTIY\$EVASTA
%FFETTOY#CONSULTA Ý6OLA
!NTICIPATOY Ý0UNTI ÝILÝ-)
,AY#CONSULTAÝ0REOCCUPAÝ
)NÝ2OSSOÝ% ÝILÝ2ITORNOÝ:
2AGGIÝ6ERSOÝILÝ!UDIZIOÝ)
DIY#ARCEREEÝ'RILLOÝLAÝ3(
NDRANGHETA Ý"LITZÝ!NTIÝ;
-ERCATOY/RTOFRUTTICOLO
2IGOPIANO Ý2ITROVATAÝ, U
3UPERSTITIÝILÝ"ILANCIOÝ&II
0OST CONSULTA Ý SERVEÝ5
0IANIÝSELLAÝ,EGAÝ OÝ3ILVI
0ALERMOÝ3ELEZIONAÝ,USTF

\$AIYNOSTRIYREPORTER

5LTIMOYAGGIORNAMENTO YOREY
ÝÝ.ONÝCIYSONOÝSEGNALAZIONI'

6)\$%/Ý02%6)3)/.)Ý-%4%/

#ODICIYSCONTOY Ý,AYNUOVAÝFRONTIERAYDELÝRISPA

3TANCHIYDIYASPETTAREYSEMPREÝILÝPERIODOYDEIÝSALDIYPERÝL
LUNGO Ý'RAZIEYAIYCODICIYSCONTOYCHEÝTROVERETEYSULÝNUO
ACQUISTIYONLINE

,EGGIY

\$OMANI Y'ENNAIO Y'ENNAIO

4UTTIY

ÝÝVÝD@ST

#AYR DCEA

-%4%/Ý6)!Ý% -!),

2ICERAYOSGNIÝGIAOYENNAIÝLE
PREVISIONI

.ORD #ENTRO 3UDYÉYISOLE

6ALLEÝD IOSTAÝ•#ŠCANAY•ÝYUUGLIAÝ•ÝÝÝ
0IEMONTEÝ•ÝÝÝ -ARCHEÝ•ÝÝÝ #AMPANIAÝ•ÝÝÝ
,IGURIAÝ•ÝÝÝ 5MBRIAÝ•ÝÝÝ "ASILICATAÝ•ÝÝÝ
,OMBARDIAÝ•ÝÝÝ !BRUZZOÝ•ÝÝÝ#ALABRIAÝ•ÝÝÝ

,1\$67,1(:6 ,7

Y \$0@ " 18 : NY \$/ " 18

\$*1 11 ,2 1

./S7 " 1 01 1 0, 2 *3 18\$/ \$" ! "1 /00 0 !S /2* ,1 a^p_K

./S7 \$ \$* 1 / 1 0 02 1S

KIG>¥¥¥

+20(1 (5 \$ & 5 2 1 \$ & \$ 3 2 / , 7 , & \$ * 2 6 6 , 3

/S!

9LVWH
&RQVLJOLDWH
3HUVRQH

2/75(0/1 ', ,7\$/,\$1, &21
'(0(1=\$ 63(5\$1=('\$// \$ 5, &(5&\$
75\$6/\$=,21\$/(

L1 (YLGHQJD

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ,Q ,WDOLD ROWUH X
GHPHQJD 'L TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD PDODWWL
O DVVLVWHQJD VXSHUDQR JOL PLOLDUGL GL HXUR LO
QHXURGHJHQHUDWLYH FKH SRVVRQR FDXVDUH TXHVWR SL
VXRL PLOD FDVL OD 6FOHURVL PXOWLSOD PLOD H
3HU SRWHQJLDUH OD ULVSRVWD DVVLVWHQJLDOH OD FKL
OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L SDJLHQWL SULPD SRVV
DYDQJDWH L ULVXOWDWL GHL ODERUDWRUL VFLHQWLILFL
GHOOD ,UFFV 1HXURPHG GL 3RJJLOOL ,VHUQLD UDJJLXQJ
ULFRYHUDWL R VRWR RVVHUYD]LRQH DPEXODWRULDH
VXRL SULQFLSDOL SXQWL GL IRUJD / XQLRQH WUD OD ULF
UDSSUHVHQWD FRPH HYLGHQJLDWR GD VWXGL FRQGRWWI
SDJLHQWL EU !1HOO ,VWLWXWR QHXURORJLFR 0HGLWHU
ULFHUF D FOLQLFD H IRUPD]LRQH YHQJRQR HIIHWWXDWL
PLOD SUHVWD]LRQL DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JO
QHOO DUFR GHL PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGI
WHUDSLD FKLUXUJLFD GHOOD HSLOHVVD EU ! ,O QRVWUI
ULIHULPHQR LQWHUQD]LRQDOH QHO FDPSPR GHOOD HSLOH
VSLQDOL H GHOOD QHXURULDELOLD]LRQH \$EELDPR UHSI
3DUNLQVRQ GHOOD 6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWWH OF
FRQ XQ FDULFR GL VRIIHUHQJD SHU LO SDJLHQWH SHU OI
QD]LRQDOH D YROWH LQVRVWHQLELOH EU ! 3HU L QRVV
PDJQHWFKH XQ UHSDUWR GL 0HGLFLQD QXFOHDUH PROV
JHQHWLFD PROHFRODUH DYDQJDWL VRWWROLQHD TXD
&DPSDQLD H \$EUX]JR FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQWR GL
GHO 6XG ,WDOLD 1RQ D FDVR SHU ULGXUWH OH OLVWH G
GRPHQLFD FRPSUHV L ILQR D WDUGD VHUD EU !/H PD
QHUYRVR VFRQRGR OD 6RFLHWJ LWDOLDQD GL QHXURORJ
DYHQGR VXSHUDWR SHU QXPHUR GL FDVL TXHOOH FDUGL
D FUHVFHUH VRSUDWWXWWR D FDXVD GHOOD LQYHFFKLDP
FRQ PLOLRQL GL RYHU SDUL DO GHOOD SRSRO
VX VFDOD JOREDOH L SUREOHP L QHXURORJLFL GLYHQWH
O DOODUPH GHOOD 2UJDQL]D]LRQH PRQGLDOH GHOOD VDC

jEiQrQIQ <YY< \^jli< !
μQ!IfiQ[μQ#<OOQ^

_ISIS{{a ^>S]Ÿ

mGISuSoS m

a G>iSoa KI >GGKooa GRK IKQSmol>
>GGa_mK_oa >] ol>oo>^K_oa IKS ^SKS
Ga_ISuSjISu>Gx_!@!S:Gxnoa mSoa¥

\$XWRUHGQNURQRV

/ \$6 \$/87 (, 13 , //2 / (, 7 : (%

OL SLR FHZHHW

VLWH VBAUHHKLGQ

0 (' , & , 1 \$ 2 / 75 (0 / 1 , 7 \$ / , \$ 1 , & 21 ' (0 (1 = \$ 63 (5 \$ 1 = (75 \$ 6 / \$ = , 21 \$ / (

GLYHQWD IDQ

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH

, Q , WDOLD ROWUH XQ PLOLRQH GL SHUVRQH C
DIIHWR GD GPHQJD

'L TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD
PDODWWLD GL \$OJKHLPHU L FXL FRVW
GLUHWL SHU O DVVLVWH , 6 & 5 , 9 , 7 , \$ / \$ 1 (

IDPLJOLH

(PDLO

.QIRUPDWLY , 6 & 5 , 9 , 7

)UD OH SDWRORJLH QHXURGHJHQUHDWLYH
SUREOHPD DQFKH LO PRUER GL 3DUNLQVRQ
6FOHURVL PXOWLSOD PLOD H OD 6OD

/D GLHWD PHGLWHGUBWBDGLP

, O FROHVWHUR&REL SHU OD C

3HU SRWHQJLDUH OD ULVSRVWD DVVLVWHQJLDO
WUDVODJLRQDOH FKH UHQGH OH VFRSHUWH
SRVVLELOH

'LHWD DOLPHQWDUH

9, LV \$ R O B E 5 \$ 7 2 5 U (

, O UDIIUHGGRUH/D WRVVH

ODO GL JROD / LQIOXHJD

*UDJLH DOOH QRVWUH WHFQRORJLH DYDQ
VFLHQWLILFL VSLHJD (GRDUGR 5RPROL
1HXURPHG GL 3RJJLOOL , VHUQLD UDJJLX
SRVVLELOH L SDJLHQWL ULFRYHUDWL R VRWR

\$ / U (5 * W (R U H V D Q L W

5DIIUHGGRUH D Q V R D J E B R Q F K L

& R Q J L X Q W L Y L W B C O O D J H U J L B D L

/ 1 , UFFV KD QHOOD ULFHUFD WUDVODJLRQDOH
IRUJD

& \$ 5 ' , 2 4 2 * V \$ R L S U L

, QIDUWR , SHUWHQVLRQI

7URPERVL 7DFKLFDUGLD

/ 1 XQLRQH WUD OD ULFHUFD VFLHQWLILFL
UDSSUHVHQWD FRPH HYLGHQJLDWR GD VWXGL
JUDQGH YDQWDJJLR SHU L SDJLHQWL

L F D , H , O H , D S S O L F

FR Q G R W W E L Q W X W V

OHGLWHUUDQHR LQ SURYLQFLD GL , VHUQLD G
IRUPDJLRQH YHQJRQR HIIHWWXDWL RJQL DQQR

0LFRVL +HUSHV

3VRULDVL 9HUUXFKH

PLOD SUHVWDJLRQL DPEXODWRULDOL

3 6 , & 2 7 2 * , \$

/R SVLFRORJR 3VLFRORJLD Q

GHL SRSROL

4XDVL GXHPLOD JOL LQWHUYHQWL GL QHXURFK
PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGD
VRILVWLFDDWD OD WHUDSLD FKLUXUJLFD GHOOD

, QWURGJLRQH D Q V R D J E B R Q F K L

SVLFRORJLD

3, O QRVWUR , VWLWXWR DJJLXQJH 5RPROL

1 H S L O H V Y L D \$

1 0 \$ 7 2 / 2 , \$

\$QHPLD , O PLHORPD

/ \$6\$ /87(, 13, //2/(, 7 : (%

LQWHUQD]LRQDOH QHO FDPSR GHOOHSLOH
FHUHEUDOL H VSLQDOL H GHOOD QHXURULDELO
\$EELDPR UHSDUWL SHU LO WUDWWDPHQWR GHC
6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWWH OH SDWRO
DXPHQWR FRQ XQ FDULFR GL VRIIHUHQJD
IDPLJOLD ROWUH FKH SHU LO VLVWHPD
LQVRVWHQLELOH

3HU L QRWUL FLQTXH DSSDUHFFKL SHU ULVR
GL OHGLFLQD PXFOHDUH PROWR DWUHUJ]
JHQHWLFD PROHFRODUH DYDQJDWL VRWW
SURYHQJRQR GD /DJLR &DPSDQLD H \$EUXJ]
SXQWR GL ULIHULPHQWR SHU OD VDOXWH GHO

1RQ D FDVR SHU ULGXUUH OH OLVWH GL DWWH
VDEDWR H GRPHQLFD FRPSUHV L H ILQR D V
FRLQYROJRQR LO VLVWHPD QHUYRVR VHE
QHXURORJLD VRQR OH SL• GLIIXVH QHO
VXSHUDWR SHU QXPHUR GL FDVL TXHOOH FDUG

(OH FLIUH FRQWLQXHUDQQR D FUHV
GHOOHSLOH LQYHFFKLDPHQWR O ,WDOLD q LO 3DHV
PLOLRQL GL RYHU SDUL DO GHOOD SRS

6H QRQ VL LQWHUYLHQH FRQ XUJHQJD V
QHXURORJLFL GLYHQWHUDQQR XQD PLQDF
O DOODUPH GHOOHSLOH 2UJDQL]]D]LRQH PRQGLDOH

/HXFHPLD ,O OLQIRPD
LWDLRQH
17(52/2*,

*DVWULWH 8OFHUD
(VRIDJLWH /D FROLWH

*S, H Q & L 2 / 2 * D \$ L H Q W H
V D D I W D I R D D I L
ODOIRUPD]LRQL)XWUHQJLQXWHU
&LVWLWL RYDU&FKHWLWL RYDU
8WHUR UHWURYHUVR

0 \$ / \$ 7 0 6 E R 1) (7 7 R \$
\$, ' 6 OHQLQJLWH
FRQHUPDQGR 1HXU
&HQWR H GHO 6XG ,

&LVWLWH ,SHUWURILD S
3URVWDWD ,QFRQWLQHQJE
3URVWDWLWH &DOFRORVL XL
2 & 8 / 6 7 & \$
PROGR REEFGHW
OLRSLD &DWDUDWWD X
&RQJLXQWLWLVWDFFR GL I

2 2 1 7 2 , \$ 7 5 , \$
F H U H 2 , \$ 7 5 , \$
&DULH GHQWDUEBQJLYLWH H S
3ODFFD EDWWH,UPISFOOQWRORJI
7DUWDUR

2 5 7 2 3 0 ' 0 \$ V D O X W
G H O O D V D I W I
)UDWXXUH RVVHVWVRUVRQH
2VWHRSRURVL 6FROLRVL

1 () 5 2 / 2 * , \$
,QVXIIIFLHQJD UHQVQLHUHQDO

3 (' , \$ 7 5 , \$
2UHFFKLRQL 9DULFHOOD
3HUWRVVH

3 6 , & + , \$ 7 5 , \$
\$QVLD \$WWDFFKL GL
'HSUHVVLRQH

5 (8 0 \$ 7 2 / 2 * , \$
\$UWURVL 2VWHRSRURVL

& + , 5 8 5 * , \$ 3 / \$ 6 7 ,
\$GGRPLQRSODVWQFDDURSODV
,O %RWXOLQR /D OLSRVX]LRQ
/D ULQRSODVWLQDWUDSLDQWI

1 2 7 , = , \$ 5 ,

/\$6(77,0\$1\$',6\$52112 ,7 :(%

Y \$0@ " 18 : Y \$/ " 18

\$*1 11 ,2 1

./\$7 " 1 01 1 0, 2 *3 18\$/ \$" ! "1 /00 0 ! \$ /2* ,1 a^p_K

./\$7 \$ \$* 1
/ 1 0 02 1\$

KIG>¥¥¥

+20(1 (5\$ & 521\$&\$32/,7,&\$63257 6&82/\$ *266,3

/\$!

[9LVWH](#)
[&RQVLJOLDWH](#)
[3HUVRQH](#)

2/75(0/1 ', ,7\$/, \$1, &21
'(0(1=\$ 63(5\$1=('\$// \$ 5, &(5&\$
75\$6/\$=, 21\$/(

L1 (YLGHQJD

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ,Q ,WDOLD ROWUH X
GHPHQJD 'L TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD PDODWWL
O DVVLVWHQJD VXSHUDQR JOL PLOLDUGL GL HXUR LO
QHXURGHJHQHUDWLYH FKH SRVVRQR FDXVDUH TXHVWR SL
VXRL PLOD FDVL OD 6FOHURVL PXOWLSOD PLOD H
3HU SRWHQJLDUH OD ULVSRVWD DVVLVWHQJLDUH OD FKL
OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L SDJLHQWL SULPD SRVV
DYDQJDWH L ULVXOWDWL GHL ODERUDWRUL VFLHQWLILFL
GHOOD ,UFFV 1HXURPHG GL 3RJJLOOL ,VHUQLD UDJJLXQJ
ULFRYHUDWL R VRWR RVVHUYD]LRQH DPEXODWRULDH
VXRL SULQFLSDOL SXQWL GL IRUJD / XQLRQH WUD OD ULF
UDSSUHVHQWD FRPH HYLGHQJLDWR GD VWXGL FRQGRWWI
SDJLHQWL EU !1HOO ,VWLWXWR QHXURORJLFR 0HGLWHU
ULFHUF D FOLQLFD H IRUPD]LRQH YHQJRQR HIIHWWXDWL
PLOD SUHVWD]LRQL DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JO
QHOO DUFR GHL PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGI
WHUDSLD FKLUXUJLFD GHOOD HSLOHVVD EU ! ,O QRVWUI
ULIHULPHQR LQWHUQD]LRQDOH QHO FDPSPR GHOOD HSLOH
VSLQDOL H GHOOD QHXURULDELOLD]LRQH \$EELDPR UHSI
3DUNLQVRQ GHOOD 6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWWH OF
FRQ XQ FDULFR GL VRIIHUHQJD SHU LO SDJLHQWH SHU OI
QD]LRQDOH D YROWH LQVRVWHQLELOH EU ! 3HU L QRVV
PDJQHWFKH XQ UHSDUWR GL 0HGLFLQD QXFHODUH PROV
JHQHWLFD PROHFRODUH DYDQJDWL VRWWROLQHD TXD
&DPSDQLD H \$EUXJR FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQWR GL
GHO 6XG ,WDOLD 1RQ D FDVR SHU ULGXUWH OH OLVWH G
GRPHQLFD FRPSUHV L ILQR D WDUGD VHUD EU !/H PD
QHUYRVR VFRQRG OD 6RFLHWJ LWDOLDQD GL QHXURORJ
DYHQGR VXSHUDWR SHU QXPHUR GL FDVL TXHOOH FDUGL
D FUHVFHUH VRSUDWWXWWR D FDXVD GHOOD LQYHFFKLDP
FRQ PLOLRQL GL RYHU SDUL DO GHOOD SRSRO
VX VFDOD JOREDOH L SUREOHP L QHXURORJLFL GLYHQWH
O DOODUPH GHOOD 2UJDQL]D]LRQH PRQGLDOH GHOOD VDC

jEiQrQIQ <YY< \^jli< !
μQ!IfiQ[μQ#<OOQ^

_ISIS{{a ^>S]Ÿ

mGISuSoS m

a G>iSoa KI >GGKooa GRK IKQSmol>
>GGa_mK_oa >] ol>oo>^K_oa IKS ^SKS
Ga_ISuSjISu>Gx_!e]S:Gxnoa mSoa¥

\$XWRUHGQNURQRV

4XHVWR VLWR XLWOL]JD FRNLH GL SURILOD]LRQH SURSUL R GL DOWUL VLWL SHU LQYLDUH PHVVDJLL SXEEOI
FRQVHQVR D WXWWL FRODGF DCOFXLE EFRRLN LXHQ TXDOXQTXH HOHPHQWR VRWWRVWDQWH TXHVWR EHOHU DFRQVI

+ R P & U R Q B R O L W L F O R P S B G S H W W D F R O H F K D O (\$ O W U H

>n>^S QkSQK^>[n>^SIIK m^> "KIIS^>->[Kk]^`0>QoI>Sk>Go2k>h>^S

, / * , 2 5 1 \$ / (

VHL} 6 @ O X W H

0HGLFLQD ROWUH POQ LWDOLDQL FRQ (VSHUDQ]H GD ULFHUFD WUDVOD]LRQDOH

„^i,f|„,f%° f‡š,,

/ HVSHUWR O XQLRQH WUD VWXGL H DSSOLFD]LRQL FOLQLFKH XQ JUDQGH YDQWDJJ

6IRJOLD \$EERQD

6IRJOLD O GDO

, 9 , ' (2

\$ \$ \$

0`>> „^ QK^ ~ I^ k^`^l 1>[onK- ° ^ n>[S> `[nkK o^]S[S^AK IS hKki^AK O >{Knn^ I> IK]K^z> S
joKInK> ^,,]S[> I^{k^`^ IK[[>]>[nnS> IS [zRKS]Kk> S GoS G^InS ISK KnnS h^k^`^ I> SQ]Dz> RPK]A^
Q[S ff]S[S>kIS IS Kok> S[%...I > G>kSG` IK[[K P>]SQ[SK k> [K h>n [QSK ^Kok^IKQK^AK>nStK GRK
h`II^` G>ol>kK joKIn` hk`F[K]>> >^GRK S[]`kF` IS ->kZS^I^` G^` S lo`S „‡,]S[> G>IS] [> 1G[Kk^IS
]o[nSh[> ~Š]S[>- K [> 1[> 1G[Kk^IS [>nKk>[K >]S`nk`~G> ~... ‡,- -Kk h`nK^zS>kK [> kSih`In> .
>IISInK^zS>[K] [> #GRS>tK# O [#>nnStSnB IS kSGKkG> nk>I[>zS^`>[K] GRK kK^IK [K IG`hKknK ISih`^SFS
h>zSK^ns hks]> h`IISFS[K

£ k>zSK >[[K ^`InkK nKG^` [QSK >t>^z>nK] S kSlo[n>nS IKS [>F`k>n` kS IG&OGRWVHIBOO`DI`>ki`
0`][S] ISkKnn`kK I>^Sn>kS` IK[[° kGGI #Kok`]KI IS -`zzS[[S ~ IKk^S>- S U R Q V W X] L R Q S A k k k
nK]h` h`IISFS[K S h>zSK^ns kSG`tKk>nS ` I`nn` `IIKkt>zS^AK >]Fo[>n k>S L P H U L D Q L R > I K U P D W D Q >
nk>I[>zS^`>[K o^` IKS lo`S hKS^GSh>[S ho^ns IS P`kz> °o^S^AK nk> [5 R J X V D > I G S K ^ n S - G > K [K
>hh[SG>zS^AS G[S^SGRK k>hkkIKI^> G`]K KtSIK^zS>n` I> InoIS G^`I`nnS S^`nonn` S[]^`I` o^
Qk>^IK t>^n>QQS` hKk S h>zSK^ns£ &RV@a VWDWR
FDWXXUDWR 9LWDOH

#K[[° InSnon` ^Kok` [QSG` "KISnKkk>^K` S^ hk`ts^GS> IS IKk^S> I`K IS P^`I^` kSGKkG> G[S^SG> K
P`k]zS^AK tK^Q^` K{Kno>nS `Q^S >^` hSs IS % ‡,, kSG`tKkS K [nkK ...,]S[> hKkIn>zS^AS



>]Fo[>n`ks>[S /o>IS loK]S[> Q[S S^nkKtK^ns IS ^Kok`GRSkokQS> KIKQoS5RMI[°>lkQ`IKS f„]KIS>
 jo>k>^n> IKs jo>[S kSQo>kI>^` o^> nKG^SG> KlnkK]>^nk I`-lnSG>n>S [> nk]XPSRDBPQDSt>
 IK[[°Khs[KIIS>
 · [^`Ink` lnShon` ° >QQSo^QK 0`][S ° O o^ GK^nk` IS kSPkks]K^nk` S^nkK^>zS^>[K^k[G>]h`
 IK[[°Khs[KIIS> IK[[> GRSkokQS> IKs no]`KS GKkKfK>[S K lhS^>[S K IK[[> ^Kok`ks>FS[S^>zS^`AK` FFS>]
 kKh>knS hKk S[nk>nn>]K^nk` IK[[° [zRKS]Kk> IK[->kZS^l`^` IK[[> 1G[Kk`IS jo[nSh]> K IS nonnk [K
 h>n`[`QSK IKQK^Kk>nStK> nonnk S^ k>hS` ^>o]K^nk` G^` o^ G>kSG` IS l`{KkK^z> hKk S[h>zSK^nk> hKk [>
 lo> P>]SQ[S>` [nkK GRK hKk S[ISlnK]> l>^Sn>kS` ^>zS^>[K] > t`[nk S^l`lnK^SFS[K£

£-Kk S ^`lnks GS^joK >hh>kKGGRS hKk kS`l`^>zk]>Q^KnSGRk, o^ kKh>kn` IS "KISGS^>]oG[K>kK]`[n`
 >nnkKzz>n` K [>F`k>n`ks IS kSGKkG> K QK^KnSG>]`[KG`[>kK >t>^z>nS ° l`nn`[S^k> ° jo>nnk` h>zSK^ns
 ‡ hk`tK^Q`^` l> >zS`> >]h>^S> K FkOzz`> G^`PKk]>^l` #Kok`]KI ho^nk` IS kSPkks]K^nk` hKk [>
 l>[onK IK[K^nk` K IK[1ol n>[S> #`^ > G>l` hKk kSlokkK [K [SlnK IS >nnKI> nonnk [K >nnStSnB l`^`
 G`In>^ns] l>F>n` K l`]K^SG> G`]hKkIS> K ^` > n>kI> IKk>£

K]>[>nnSK GRK G`S^t`[Q`^` S[ISlnK]> ^Kkt`l` IKG`^l` [> 1`GSKnB Sn>[S>^> IS ^Kok`[`QS> l`^` [K
 hSs IS[oIk ^k[]`^l` `GGSIK^nk>[K] >tK^l` lohKk>n` hKk ^o]Kk` IS G>IS joK[[K G>kIS`t>IG`[>ks K S
 no]`kS [K GSPkK G`^nkS^oKk>^` > GkKIGkKk] l`hk>nnonn` > G>ol> IK[[°S^kKGGRS>]K^nk` [n>[S> O S[
 ->KIK hSs [^AQk` l` ok`h> G`^ f...> †]S[S`^S IS ^tKk ^,^, h>ks >[„„ IK[[>h`h`^`S`S`l`K`l`IS`
 S^nkKtSK^k G`^ okQK^z> lo IG>[> Q[`F>[K] S hk`F[K]S ^Kok`[`QSGS S^nkKk>^` g^`]S>G>G> hKk [>
 l>[onK hoFF[SG>£] O [^>[>k]K IK[[°%kQ>^Szz>zS^`K]`^IS>[K IK[[> l>^SnB
 (WQHD H D PH ID

&23<5,*+7 /\$6,&./,\$,7 (5,352^8=,21(5,6(59\$7\$

/ \$ 6 & , \$, / 7 8 2 & 2 0 0 (1 7 2



>k>nnKkS kS]f^K^nsS .19.

& 2 0 0 (1 7 ,
 3XEEOL

1XRYD `DFLD € \$EEDVVD OD (OHWWUL]]*OL HVSHUWL V
 \$QFRUD D &RQ \$OWURFI6FRSUL OD QXF 1XRYR WUXFF
 7XUER *3/ ULVSDUPL ROI GD RUD GLVSE IDFHQGR ULV:
 OXFH H JDV 'ULYH1RZ PLJOLDLD L
 6FRSULOD DQFKI DOWURFRQVX ,VFULYLWL D V /HJL TXL

7 , 3 2 7 5 (% % (5 2 , 1 7 (5 (6 6 \$ 5 (

&DWDQLD FK5MGIHQD HVL6DQXDVH XQD7\$\$\$LSIHUOD VVRULD
 WHQGD &UL LQHJHWWXRESDHJYHQLUH L6W00HDXOH DL
 WDQWL FORFKDIFLQ FRQGQYDWR FDOFROD DWRUL SHU
 FHUFD GL ULSDRQR/RUHQ]LQLVFKL VFRQILJJHUH FDQFUR
 ELPEL

\$ 3DOHUPR LOHLWXJHRSLEDDKVG L5W00W00L&QU IRUPD
 VLFXUR SHU BXGWDQXRYD DDOHILW0D DOGZHE FHUYHOOR G¢
 UDQGDJL RU0RWH]LRQH &LQROHWHPHLQGL]L VX SHUVRQDOLW¢
 DEEDQGRQDWL H LQ EXIDOH RQOL06LVWXUEL PHQWDO
 SHULFROR

UDFFRQWR WUDJHGLD
 PLJUDQWL PHQWUH DFFDG
 S^nkK^>zS^>[K^k[G>]h`
 [?] & 2 \$ / \$
 &DWDQLD LK LO
 SRVWHJJLD FRQ
 (WQHD H D PH ID

(9 (1 7 ,

1XRYL SURJHWL PXLVFD O
 H 6DPXHOD 6FKLOLU`

6 L F L O L D Q V

/D PHVVLQHVH KL WHFK FK
 VXL FRQWL GHOOD VSHVD

/\$9\$//((1(7:((. ,7

Y \$0@ " 18 : Y \$/ " 18

\$*1 11 ,2 1

./S7 " 1 01 1 0, 2 *3 18\$/ \$" ! "1 /00 0 ! \$ /2* ,1 a^p_K

./S7 \$ \$* 1
/ 1 0 02 1\$

KIG>¥¥¥

+20(& 5 2 1 \$ & \$ 3 2 / , 7 , & \$ 6 3 2 5 7 * 2 6 6 , 3

/ \$!

9LVWH
&RQVLJOLDWH
3HUVRQH

2OWUH POQ GL LWDOLDQL FR
VSHUDQJH GDOOD ULFHUFD WU

L1 (YLGHQJD

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ,Q ,WDOLD ROWUH X
GHPHQJD 'L TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD PDODWWL
O DVVLVWHQJD VXSHUDQR JOL PLOLDUGL GL HXUR LO
QHXURGHJHQHUDWLYH FKH SRVVRQR FDXVDUH TXHVWR SL
VXRL PLOD FDVL OD 6FOHURVL PXOWLSOD PLOD H
3HU SRWHQJLDUH OD ULVSRVWD DVVLVWHQJLDUH OD FKL
OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L SDJLHQWL SULPD SRV
DYDQJDWH L ULVXOWDWL GHL ODERUDWRUL VFLHQWLILFL
GHOOD ,UFFV 1HXURPHG GL 3RJJLOOL ,VHUQLD UDJJLXQJ
ULFRYHUDWL R VRWR RVVHUVDJLRQH DPEXODWRULDH
VXRL SULQLSDOL SXQWL GL IRUJD / XQLRQH WUD OD ULF
UDSSUHVHQWD FRPH HYLGHQJLDWR GD VWXGL FRQGRWWI
SDJLHQWL EU !1HOO ,VWLWXWR QHXURORJLFR OHGLWHU
ULFHUFD FOLQLFD H IRUPDJLRQH YHQJRQR HIIHWWXDWL
PLOD SUHVWDJLRQL DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JO
QHOO DUFR GHL PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGI
WHUDSLD FKLUXUJLFD GHOOD HSLOHVVD EU ! ,O QRWUI
ULIHULPHQR LQWHUQDJLRQDOH QHO FDPDR GHOOD HSLOH
VSLQDOL H GHOOD QHXURULDELOLDJLRQH \$EELDPR UHSI
3DUNLQVRQ GHOOD 6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWWH OF
FRQ XQ FDULFR GL VRIIHUHQJD SHU LO SDJLHQWH SHU OI
QDJLRQDOH D YROWH LQVRVWHQLELOH EU ! 3HU L QRVV
PDJQHWFKH XQ UHSDUWR GL OHGLFLQD QXFOH DUH PRO
JHQHWFDF PROHFRODUH DYDQJDWL VRWWROLQHD TXD
&DPSDQLD H \$EUXJ]R FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQWR GI
GHO 6XG ,WDOLD 1RQ D FDVR SHU ULGXUWH OH OLVWH G
GRPHQLFD FRPSUHVH H ILQR D WDUGD VHUD EU !/H PD
QHUYRVR VHFRRQR OD 6RFLHWJ LWDOLDQD GL QHXURORJ
DYHQGR VXSHUDWR SHU QXPHUR GL FDVL TXHOH FDUGL
D FUHVHUH VRSUDWWXWWR D FDXVD GHOOD LQYHFFKLDP
FRQ PLOLRQL GL RYHU SDUL DO GHOOD SRSRO
VX VFDOD JOREDOH L SUREOHL QHXURORJLFL GLYHQWH
O DOODUPH GHOOD 2UJDQLJ]DJLRQH PRQGLDOH GHOOD VDC

jEiQRQIQ <YY< \^jli< !
μQ!lfiQ[#Q#l<OOQ^

_ISIS{{a ^>S]Ÿ
mGISuSoS m

\$XWRUHGQNRQRV
3XEEOLFDRW LO

a G>iSoa KI >GGKooa GRK IKQSmol>
>GGa_mK_oa >] ol>oo>^K_oa IKS ^SKS
Ga_ISuSjISu>Gx ,iS:Gxnoa mSoa¥

/,%(524827,', \$12 ,7 :(%

4XHVWR VLWR XLWLJJD FRNLH GL SURILOJLRQH (S)RSUL H GL DOWUL VLWL@ SHU LQYL
OLQHD FRO OH WXH SUHIHUQH 6H YXRL VDSHUQH (S)SL R QHJDUH LO FRQVHQVR D WX
DOFXQL FRNLH & KKKGHQGR TXHVWR EDOQHU VFRUHQGR TXHVWD SDJLOD
FOLFFDQGR VX XQ OLQN R SURVHJXHQGR OD QDYLJD]LRQH LQ DOWUD PDQLHUD DFRQVHQ
GHL FRNLH

&((*) . 59''1.(i +911 (7**3 ,&11*7= 2*8*4 (*7(& f 0L SL 1.'*74 *) .(4|&.'*74 &:1.'*74 -455.3

7NVKO QTC

-42* 1.'*74 .8&1.&*(4342.& 541.8.(&* 8*7. 5*88&(41.5*7 43&,,. 5478 &198 &1874 +911 (7**3

241. *

1NVTG ONP FK KVC
FGOGP\C URGTCP\C
TKEGTEC VTCUNC\K

. 43)&,,)*1 ,.4734

&QPPCTWOOC TKI
UQEKCNC 6QTPC L
VGTTC 5K E OQP

:48& 9'.84

&QRQ NC %QPUWN
XQK EJK XQTTGUV
NGCFGT FGN EGP\

*GPPCKQ

&QOOGPVK
0 EQOOGPVK

:48& 9'.84

\$ N N G S T Q C E D V W X Y Z A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V G

ccc

1 .2'*((&8&
) . +7&3(4 '*(-.

4QOC IGP \$FP-TQPQU 5CNWVG ØP ØVCN R
¥ CHHGUVQ FC FGOGP\C 'K SWGUVG OKNC KI
\$N\JGKOGT K EWK EQUVK FKTGVVK RGT N CU
GWTQ KN C ECTKEQ FGNG HCOKINKG)TC
EJG RQUUQPQ ECWUCTG SWGUVQ RTQDNGOC
EQP K UWQK OKNC ECUK NC 5ENGTQUK OM
NCVGTGNG COKQVTQHKEC 2GT RQVGP\K
EJKCXG ¥ N CVVKXKV• FK TKEGTEC VTCUNC\
FKURQPKDKNK RGT K RC\KGPVK RTKOC RQUU

.C XKVVKOC FGNNC \$3F
KN VKVQNG FK CTGVH-L
.P GSRGSVWS @ JEXXS HE RYD
IHM^MSRI HM &VI^AS HIP UYS GI
I EM TVMQM HM KIRREMS ZMI 2F
ZMRGMXSVI .P

*TC\KG CNNG PQUVTG VGEPQNQIKG CXCP\CVG
UEKGPVKHKEK URKGIC (FQCTFQ 4QOQNK FK
0GWTQOGF FK 2Q\KNNK ØUGTPKC TCIKWP
RQUUKDKNG K RC\KGPVK TKEQXGTCVK Q UQVV
JC PGNNC TKEGTEC VTCUNC\KQPCNG WPQ FG
.ÆWPKQPG VTC NC TKEGTEC UEKGPVKHKEC G
EQOG GXKFGP\KCVQ FC UVWFK EQPFQVVK KP
XCPVCIKQ RGT K RC\KGPVK



1 .2'*((&8&

5.ÿ 1*88.

5.ÿ (422*38&8

3*

+484

:.)*4

/,%(524827,', \$12 ,7 :(%

0GNNÆØUVKVWVQ PGWTQNQIKEQ /GFKVGTTCPC
HQPFPQ TKEGTEC ENKPKEC G HQTOC\KQPG
FK TKEQXGTK G QNVTG OKNC RTGUVCA
FWGOKNC INK KPVGTXGPVK FK PGWTQEJKTWT
SWCTCPVC FGK SWCNK TKIWCTFCPC WPC VGE
VGTGRKC EJKTWTIKEC FGNNÆGRKNGUUKC

ÈØN PQUVTQ ØUVKVWVQ CIIKWPIG 4QOQNK
KPVGTPC\KQPCNG PGN ECORQ FGNNÆGRKNGU
EGTGDTCNK G URKPCNK G FGNNC PGWTQTKCD
VTCVVCOPVQ FGNNÆ\$N\JGKOGT FGN 2CTMKI
VWVVG NG RCVQNQIKG FGIGPGTCVKXG VWVVG
FK UQHHGTGP\C RGT KN RC\KGPVG RGT NC U
UKUVGOC UCPKVCTKQ PC\KQPCNG C XQNVG K

2GT K PQUVTK EKPSWG CRRCTGEEJK RGT TKU
FK /GFKEKPC PWENGCTG OQNVQ CVVTG\CVQ
OQNGEQNCTG CXCP\CVK UQVVQNKPGC SWC
.C\KQ &CORCPKC G \$DTW\Q EQPHGTCPFQ 0
TKHGTKOGPVQ RGT NC UCNWVG FGN &GPVTQ
TKFWTTG NG NKUVG FK CVVGUC VWVVG NG C
FQOGPKEC EQORTGUK G HKPQ C VCTFC UGTC

.G OCNCVVKG EJG EQKPXQNIQPQ KN UKUVGOC
KVCNKPC FK PGWTQNQIKC UQPQ NG RK¶ FK¶
CXGPFQ UWRGTCVQ RGT PWOGTQ FK ECUK SW
NG EKHTG EQPVKPGWGTCPQ C ETGUEGTG UQF
FGNNÆKXPXGEEJKCOGPVQ N ØVCNKC ¥ KN 2CG
OKNKQPK FK QXGT RCTK CN FGNNC RQ
EQP WTIGP\C UW UECNC INQDCNG K RTQDNGC
OKPCEEKC RGT NC UCNWVG RWDDNKEC ¥ N
OQPFKCNG FGNNC UCPKV•

8KIKNG FGN HWQEQ
XGTKVÁ #NN *QVGN!
TKFQVVK EQUI

2G\K FK OGTFC (KQF
GTQG %JCTNKG FGOQN

)NK CDDKCOQ FCVQ KN
QTC 4KIQRKCPQ
N KPVGTEGVVCKQPG

4KIQRKCPQ NC UCNC
NC XGTKVÁ FCNNC UQP
NGVVTQPKEC

*QVGN 4KIQRKCPQ %Q
RTQXCVQ C HCTG KN RT

3*;)& 7&).4

%KPC NQPVCPPQ M
VGPVC FK VQTPCTG K
FKTG\KQPG UDCINKC\
&VVMZE HEPPE (MRE PIMRGV
GLI LE GSMRZSPXS YR KMSZE
HEM JIWXIKKMEQIRXM HM (ET
WGSV



& (418& 47&
7 &).4

/GFKEK 8KUKVG (UCPKVGC&QGNWOGTECVQ *RKC¶FK¶KPSWTKGFKC2K¶" Ø *KQXCPK
ØPHQTOCVK DGPG EQQNFQWKFQFCIPC QPKNKQ PCTK +CPPQ FC ØPUGIPCTVK
*TCVKU &QORQTVK TKUEJK TKUEJKQ OGTECVQ
&QPQUEK NC PQUVTC ØNPKVTECVQ FGN)QTG.Z 4KXGNC\KQPK G 5GITGVK

/COOC GPPG HCEGXC5GOUQEQN ECXCNNQ RCXKDPGVVC QTTKDKNG /GPVPC
EQK EQORCIPK FGNNC&KFKCOKNKPC VWVVC NIGNOGKHTFCPEGNK 3WCPVQ XCNG KN
UEGPC RK¶ U NQTQ

6SRQVRUL]]DWR GD

.CUEKC KN VWQ EQOOGPVQ

0\$1729\$6(77(,7

Y \$0@ " 18 : Y \$/ " 18

\$*1 11 ,2 1

./\$7 " 1 01 1 0, 2 *3 18\$/ \$" ! "1 /00 0 ! \$ /2* ,1 a^p_K

./\$7 \$ \$* 1 / 1 0 02 1\$

KIG>¥¥¥

+20(& 5 2 1 \$ & \$ * 2 6 6 , 3

/ \$!

9LVWH
&RQVLJOLDWH
3HUVRQH

2OWUH POQ GL LWDOLDQL FR
VSHUDQJH GDOOD ULFHUF D WU

L1 (YLGHQJD

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ,Q ,WDOLD ROWUH X
GHPHQJD 'L TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD PDODWWL
O DVVLVWHQJD VXSHUDQR JOL PLOLDUGL GL HXUR LO
QHXURGHJHQHUDWLYH FKH SRVVRQR FDXVDUH TXHVWR SL
VXRL PLOD FDVL OD 6FOHURVL PXOWLSOD PLOD H
3HU SRWHQJLDUH OD ULVSRVWD DVVLVWHQJLDUH OD FKL
OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L SDJLHQWL SULPD SRV
DYDQJDWH L ULVXOWDWL GHL ODERUDWRUL VFLHQWLILFL
GHOOD ,UFFV 1HXURPHG GL 3RJJLOOL ,VHUQLD UDJJLXQJ
ULFRYHUDWL R VRWR RVVHUVDJLRQH DPEXODWRULDH
VXRL SULQFLSDOL SXQWL GL IRUJD / XQLRQH WUD OD ULF
UDSSUHVHQWD FRPH HYLGHQJLDWR GD VWXGL FRQGRWWI
SDJLHQWL EU !1HOO ,VWLWXWR QHXURORJLFR OHGLWHU
ULFHUF FOLQLFD H IRUPDJLRQH YHQJRQR HIIHWWXDWL
PLOD SUHVWDJLRQL DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JO
QHOO DUFR GHL PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGI
WHUDSLD FKLUXUJLFD GHOOD HSLOHVVDL EU ! ,O QRVWUI
ULIHULPHQR LQWHUQDJLRQDOH QHO FDPSSR GHOOD HSLOH
VSLQDOL H GHOOD QHXURULDELOLDWLJLRQH \$EELDPR UHSI
3DUNLQVRQ GHOOD 6FOHURVL PXOWLSOD H GL WXWWH OF
FRQ XQ FDULFR GL VRIIHUHQJD SHU LO SDJLHQWH SHU OI
QDJLRQDOH D YROWH LQVRVWHQLELOH EU ! 3HU L QRVV
PDJQHWFKH XQ UHSDUWR GL OHGLFLQD QXFOH DUH PRO
JHQHWFDF PROHFRODUH DYDQJDWL VRWWROLQHD TXD
&DPSDQLD H \$EUXJJR FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQWR GI
GHO 6XG ,WDOLD 1RQ D FDVR SHU ULGXUWH OH OLVWH G
GRPHQLFD FRPSUHVH H ILQR D WDUGD VHUD EU !/H PD
QHUYRVR VHFRRQR OD 6RFLHWJ LWDOLDQD GL QHXURORJ
DYHQGR VXSHUDWR SHU QXPHUR GL FDVL TXHOH FDUGL
D FUHVFHUH VRSUDWWXWWR D FDXVD GHOOD LQYHFFKLDP
FRQ PLOLRQL GL RYHU SDUL DO GHOOD SRSRO
VX VFDOD JOREDOH L SUREOHL QHXURORJLFL GLYHQWH
O DOODUPH GHOOD 2UJDQLJLJLRQH PRQGLDOH GHOOD VDC

jEiQRQIQ <YY< \^jli< !
μQ!lfiQ[#Q#l<OOQ^

_ISIS{{a ¶^>SjŸ
mGISuSoS m

\$XWRUHGQNRQRV
3XEEOLFDRW LO

a G>iSoa KI >GGKooa GRK IKQSmol>
>GGa_mK_oa >] ol>oo>^K_oa IKS ^SKS
Ga_ISuSjISu>Gx ,iS;S;Gxnoa mSoa¥

+1/(0(95 /(6(1 019&\$5600*(1 87.&\$01.1*0\$564101/0\$/'0&00\$ 5\$.76((&01.1*0\$80\$**0.64(. \$ 5&0(0)-\$61 80'(1

0HGLFLQD ROWUH PLOLRQH
GPHQJD VSHUDQJH GDOOD U

ØP ØVCNKC QNVTG WP OKNKQPG FK RGTUQPG ¥ C
OKNC UQHHTQPQ FGNNC OCNCVVKC FK \$N\JGKOG

\$ EWTXKIFOGPC)QNGPPCKQ

0L SLRFHPLI

0DOWHPSR LQ &DODEUI
QHYH LQ 6L0D OH LPP
3HWWLQDVFXUD

,Q ,WDOLD ROWUH XQ PLOLRQH GL SHUVRQH ° DIIHWR GD GPHQJD 'L TXHVWH PLOD V
\$OJKHLPHU L FXL FRVWL GLUHWL SHU OEDVVLVWHQJD VXSHUDQR JOL PLOLDUGL G
IDPLJOLH)UD OH SDWRORJLH QHXURGHJHGHUDWLYH FKH SRVVRQR FDXVDUH TXHVWR SUR
3DUNLQVRQ FRQ L VXRL PLOD FDVL OD 6FOHURVL PXOWLSOD PLOD H OD 6OD 6FC
3HU SRWHQJLDUH OD ULVSRVWD DVVLVWHQJLDOH OD ÊFKLDYHÈ ° OEDWWLYLWGL UL
OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L SDJLHQWL SULPD SRVLELOH Í*UDJLH DOOH QRVUWH W
GHL ODERUDWRUL VFLHQWLÖFL È VSLHJD (GRDUGR 5RPROL GLUHWWRUH VDQLWDULR GH
,VHUQLD È UDJJLXQJRQR QHO SL» EUHYH WHPSR SRVLELOH L SDJLHQWL ULFRYHU
DPEXODWRULDH /È,UFFV KD QHOOD ULFHUF WUDVODJLRQDOH XQR GHL VXRL SULQFLSDOL
ULFHUF VFLHQWLÖFD H OH DSSOLFDJLRQL FOLQLFKH UDSSUHVHQWD FRPH HYLGHQJLDWR
PRQGR XQ JUDQGH YDQWJJLR SHU L SDJLHQWLÎ 1HOOÈ,VWLWXWR QHXURORJLFR OHGL
,VHUQLD GRYH VL IRQGRQR ULFHUF FOLQLFD H IRUPDJLRQH YHQJRQR HIIHWWXDWL RJQL
H ROWUH PLOD SUHVWDJLRQL DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JOL LQWHUYHQWL
QHOOÈDUFR GHL PHVL TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGDQR XQD WHFQLFD HVWUHPDI
FKLUXUJLFD GHOOÈHSLOHVVDL Î,O QRVWR ,VLWXWR È DJJLXQJH 5RPROL È ° XQ FHQWR
QHO FDPSR GHOOÈHSLOHVVDL GHOD FKLUXUJLD GHL WXPRUL FHUHEUDOL H VSLQDO
\$EELDPR UHSDUWL SHU LO WUDWDPHQWR GHOOÈ\$OJKHLPHU GHO 3DUNLQVRQ GHOD 6
SDWRORJLH GHJHGHUDWLYH WXWH LQ UDSLGR DXPHQR FRQ XQ FDULFR GL VRIIHUHQJL
IDPLJOLD ROWUH FKH SHU LO VLVWHPD VDQLWDULR QDJLRQDOH D YROWH LQVRVWH
DSSDUHFFKL SHU ULVRQDQJH PDJQHWFKH XQ UHSDUWR GL 0HGLFLQD QXFOHDUH PROWR D
ULFHUF H JHQHWLFD PROHFRODUH DYDQJDWL È VRWWROLQHD È TXDWWUR SDJLHQWL
&DPSDQLD H \$EUXJJR FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQR GL ULIHULPHQR SHU OD 6DOXWH

,WDOLD 1RQ D FDVR SHU ULGXUUH OH OLVWH GL DWWHVD WXWWH OH DWWLYLWç VF
FRPSUHV L H ÖQR D WDUGD VHUDÎ /H PDODWVLH FKH FRLQYROJRQR LO VLVWHPD QHU
LWDOLDQD GL QHXURORJLD VRQR OH SL» GLIIXVH QHO PRQGR RFFLGHQWDOH DYHQGR V
TXHOOH FDUGLRYDVFRODUL H L WXPRUL (OH FLIUH FRQWLQXHUDQQR D FUHV
GHOOËLQYHFFKLDPHQWR OË,WDOLD a LO 3DHVH SL» ORQJHYR GË(XURSD FRQ PLOLR
GHOOD SRSROD]LRQH í6H QRQ VL LQWHUYLHQH FRQ XUJHQ]D VX VFDOD JORED
GLYHQWHUDQQR XQD PLQDFFLD SHU OD 6DOXWH SXEOLFDFÎ a OËDOODUPH GHOOË2UJDQL]D

\$ FXUD)LRPHQD)RWLD

2

\$460&1.0 &144(\$.641 '\$. \$7614(



ØPHNWGPIC SWCUK \$KQKQKFK HGEQNCKQFKBNPC PGNNÆKPVUUVKPKQ FGK
ECUK KPEKFGPIC KP ECOTKVKQTKQ FGN 'GNVEGPGPQTK ÈNC EJKCXGÉ FGNNC
NQPIGXKV•

\$ODKGPVG OKPKUVTQ #QMSVAMQQRKCPQ FQOCPKURSU KN RTQITCOOC È4KGPVTQ
NÆGHHKEKGPVCOGPVQ'WRODQFKKQTPK KN HWRETCING
UVTCVGIKEQ RGT KN 2CGUG

506(/\$2

+20(*(2 98/&\$12/2*, \$

)272 \$6752120,\$

‡)272 0(7(2 0(',&,1\$ (6\$/87(

35(9,6,21, 0(7(2 (6&,(1=('/&,(/2 ('(/\$ 7(55\$ ‡)272 \$6752120,\$ 7(6&12/2*, \$

*LRUQDOH RQOLQH GL PHWHRURORJLD H VFLHQ]H GHOFLEGRPH GHOD WHUD
5HJ 7ULEXQDOH 5& 1r ‡)272 1\$785\$ \$/75(6&,(1=(

(GLV ‡)272 7(&12/2*, \$ /(21' (/(77520\$*1(7,&+(

,VFUL]LRQH DO 52& 1r ‡)272 &85,26,7\$¶ 9,\$**, (785,602

3 ,9\$ &) 9,'(2 2/75(/\$ 6&,(1=\$

0(7(2 \$5&+(2/2*, \$

&RQWDMQVDFRHWHRZHE LW

6\$7(//,7, *(2*\$), \$

6\$7(//,7, \$1,0\$7, =22/2*, \$

!) , 5

)8/0,1, (7(0325\$/ , /&,0\$ 1(, 3\$(6, '(/ 021'2

5\$5\$ 6725,(', 086,&\$

0(6914-

6,78\$=,21(, / 7(032 1(*', 67\$',

6HJQDOD QRWHJLDDOD HYHQRWROLFLSHGDJI

f 0L SLRPH PL

VHUHQR SDUJ QXYRORVRXDLV VHUHQR

JHQQDLR

1(

35,0\$ 3\$*,1\$ 125' (67 ,7\$/,\$ (67(5, 63257 \$*(1'\$ \$ 7\$92/\$ %(1(66(5(/\$9252 \$0%,(17(

%(1(66(5(

&\$6\$ &,1(0\$ 2526&232 1(:6/(77(5 180(5, 87,./

2JLL7UH %LHQRHV VVHUH

"KISGS_>ž a\oIK ... ^_ So>\S 7ZH S Ga_ ol>m\>{Sa_>\Kα

\$GQ_URQRVR PPHQWL

,QYLD DG XQ DPLFI

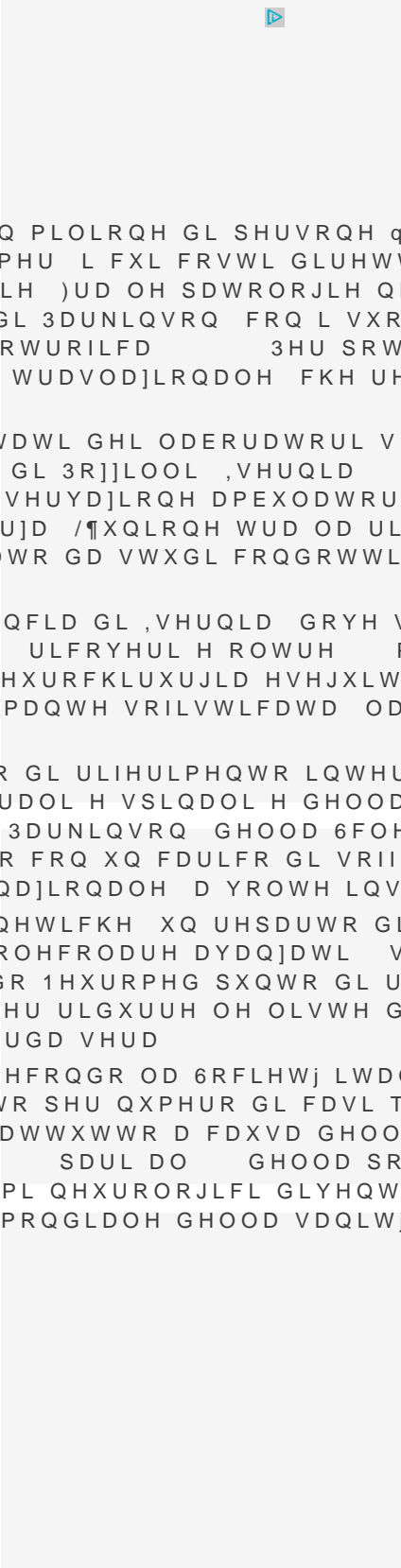


6KD

VWDPSD OD SDJLQE

DJLLXQJL DL SUHIF

=220 \$ \$



5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ,Q ,WDOLD ROWUH XQ PLOLRQH GL SHUVRQH q I
TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD PDODWWLD GL \$OJKHLPHU L FXL FRVWL GLUHW
JOL PLOLDUGL GL HXUR LO D FDULFR GHOOH IDPLJOLH)UD OH SDWRORJLH QH
SRVVRQR FDXVDUH TXHVWR SUREOHPD DQFKH LO PRUER GL 3DUNLQVRQ FRQ L VXRL
PXOWLSOD PLOD H OD 6OD 6FOHURVL ODWHUDOH DPLRWURILFD 3HU SRWH
DVVLVWHQJLDOH OD FKLDYH q O DWWLYLWj GL ULFHUFD WUDVODJLRQDOH FKH UHC
SDJLHQWL SULPD SRVLELOH

*UDJLH DOOH QRVUWH WHFQRORJLH DYDQJDWH L ULVXOWDWL GHL ODERUDWRUL VFI
5RPROL GLUHWWRUH VDQLWDULR GHOOF,UFFV 1HXURPHG GL 3R]]LOOL ,VHUQLD U
WHPSR SRVLELOH L SDJLHQWL ULFRYHUDWL R VRWRRRVVHUVDJLRQH DPEXODWRUL
WUDVODJLRQDOH XQR GHL VXRL SULQFLSDOL SXQWL GL IRUJD /XQLRQH WUD OD ULF
DSSOLFDJLRQL FOLQLFKH UDSSUHVHQWD FRPH HYLGHQJLDWR GD VWXGL FRQGRWWL I
YDQWDJJLR SHU L SDJLHQWL

1HOO,VWLWXWR QHXURORJLFR OHGLWHUUDQHR LQ SURYLQFLD GL ,VHUQLD GRYH VL
IRUPDJLRQH YHQJRQR HIIHWWXDWL RJQL DQQR SL• GL ULFRYHUL H ROWUH PI
DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JOL LQWHUYHQWL GL QHXURFKLUXUJLD HVHJXLWL
TXDUDQWD GHL TXDOL ULJXDUGDQR XQD WHFQLFD HVWUHPDQWH VRILVWLFDDW OD
GHOOFHSLOHVVD

3,O QRVWUR ,VWLWXWR DJLLXQJH 5RPROL q XQ FHQWUR GL ULIHULPHQWR LQWHUC
GHOOFHSLOHVVD GHOOD FKLUXUJLD GHL WXPRUL FHUHEUDOL H VSLQDOL H GHOOD
UHSDUWL SHU LO WUDWWDPHQWR GHOOF\$OJKHLPHU GHO 3DUNLQVRQ GHOOD 6FOHL
SDWRORJLH GHJHQHUDWLYH WXWWH LQ UDSLGR DXPHQWR FRQ XQ FDULFR GL VRIIH
VXD IDPLJOLD ROWUH FKH SHU LO VLVWHPD VDQLWDULR QDJLRQDOH D YROWH LQVR

3HU L QRVWUL FLQTXH DSSDUHFFKL SHU ULVRQDQJH PDJQHWFKH XQ UHSDUWR GL
DWWUH]]DWR H ODERUDWRUL GL ULFHUFD H JHQHWLFD PROHFRODUH DYDQJDWL VR
SURYHQJRQR GD /DJLR &DPSDQLD H \$EUX]]R FRQIHUPDQGR 1HXURPHG SXQWR GL UL
VDOXWH GHO &HQWR H GHO 6XG ,WDOLD 1RQ D FDVR SHU ULGXUWH OH OLVWH GL
FRVWDQWL VDEDWR H GRPHQLFD FRPSUHV L H ILQR D WDUGD VHUD

/H PDODWWLH FKH FRLQYROJRQR LO VLVWHPD QHUVRV VFRQGR OD 6RFLHWj LWDO
SL• GLIIXVH QHO PRQGR RFFLGHQWDOH DYHQGR VXSHUDWR SHU QXPHUR GL FDVL TX
WXPRUL (OH FLIUH FRQLQXHUDQQR D FUHVHUH VRSUDWXXWR D FDXVD GHOOF
3DHVH SL• ORQJHYR G (XURSD FRQ PLOLRQL GL RYHU SDUL DO GHOOD SRS
LQWHUYLHQH FRQ XUJHQJD VX VFDOD JOREDOH L SUREOHP L QHXURORJLFL GLYHQWH
VDOXWH SXEOLFD q O DOODUPH GHOOF2UJDQL]]DJLRQH PRQGLDOH GHOOD VDQLWj

7ZH

G+1

\$GQ.URQRV

FRPPHQWL

2UGLQD0\$UUF

2 / % , \$ 1 2 7 , = , (, 7 : (%

JLRYHG u JHQQDLR

ORELOH 1HZVOHW 3U56HULWL

&HUF D QHO

3ULPD 3DU 2UH 9LGHR)RWR

1HZ / D Y R 6 D O X W H R V W H Q E L O L W j

&21',9',,



\$/87(



OHGLFLQD ROWUH POQ LWDOLDQL FRQ G
VSHUDQ]H GD ULFHUF D WUDVOD]LRQDOH

HVSHUWR O XQLRQH WUD VWXGL H DSSOLFD]LRQL FOLQLFKH XQ JUDQG
DJLHQWL

&RQVL &RQGL YVEUSHUWYHGHUH FRVD FRQVLJOLDQ

6WDPSD5LGXFL\$XPHQWD



)DFHERR



7ZLW



6WDPS

,Q SULPR S3LD QRHWWH GHOO

&21',9,6,21,



*RRJOH



3L*

6XJKHUHWH GLVWUXXWWH

DQFKH D EDSOOROL HYLDEI

OHGLFLQD ROWUH XQ PLOLRQH GL SHUVRQ

DIIHWWR GD GHPHQJD 'L TXHVWH

PLOD VRIIURR'GHOD PODOWHFGL SOJK

FXL FRVWL GLUHWL SHU O DVVLVWHQJD

VXSHUDQ JOL PLODUGL GLHXUR

GHOH IDPLJOLH)UD OH SDWRORJLH

QHXURGHJH QHUXD WLYHFKH SRVVRQR

FDX SUREOHPD DQFKH LO PRUER GL

3DUNLQVRQ FRQ L VXRI PLOD EDVL

OD 6FO PXOWLSOD PLOD H OD 6OD

6FOHURVL ODWUDOH DPLRWRLEF

3HU S OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL

SHU DJSH JD QH WUDVOD]LRQDOH

SHU VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU

DJSH JD QH WUDVOD]LRQDOH SHU

VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU DJSH

JD QH WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

WUDVOD]LRQDOH SHU VFRSHUWH

GLVSRQLELOL SHU DJSH JD QH

3\$'29\$1(:6 ,7 :(%

\$%287 &217\$77,/(*\$ /6 &22.,(32/,&&5,9,&

3\$'29\$1(:6

,/ 35,02 4827,',\$12 21/,1(', 3\$'29\$

1(:6 /2&\$ /,1(:6 9(1(72(:6 1\$=,21\$63(&,\$ /,9,'(2 58%5,&+(

8/7,025\$ *(11\$,2 _7(55(0272 /,(9, 6&266(1(//\$ 1277(,1 =21(*,\$ &2

&H UfD

+20(1(:6 1\$=,21 &521\$&\$ 1\$=,

2OWUH POQ GL LWD
VSHUDQJH GDOOD UL

3267(' %5('\$=,21(:(% *(11\$,2

5RPD JHQ
\$GQ.URQRV 6D
,WDOLD ROWUH
SHUVRQH HÎ DII
GHPHQJD 'L TXI
PLOD VRIIURQR
PDODWWLD GL
FXL FRVWL GLU
OÎDVVLVWHQJD
PLOLDUGL GL
D FDULFR GHOC
OH SDWRORJLH
QHXURGHJHQHL
SRVVRQR FDXVC

/LNH 3DJH

6KDL

%H WKH ILUVW RI \RXU IULHQ

SUREOHPD DQFKH LO PRUER GL 3DUNLQVRQ F
PXOWLSOD PLOD H OD 6OD 6FOHURVL ODW
OD ULVSRVWD DVVLVWHQJLDODH OD ÎFKLDYHÎ H
UHQGH OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L SDJI

*(11\$,2

4XHVWXUD G
\$UHVVDWR
GURJD

Ð*UDJLH DOOH QRVUWH WHFQRORJLH DYDQJDWI
VSLHJD (GRDUGR 5RPROL GLUHWWRUH VDQLWE
,VHUQLD Ě UDJJLXQJRQR QHO SLXÎ EUHYH WH
VRWR RVVHUVDJLRQH DPEXODWRULDOH /Î,UF
VXRL SULQFLSDOL SXQWL GL IRUJD /ÎXQLRQH \
FOLQLFKH UDSSUHVHQWD FRPH HYLGHQJLDWR
JUDQGH YDQWDJJLR SHU L SDJLHQWLÑ

*(11\$,2

3DGRYD)LHUI
ODFROD JLXC
SUHVHVXR'
IXRUYLDQWH
JXDUGLDPRI
)LHUD VLD DI
LQ

1HOOÎ,VWLWXWR QHXURORJLFR OHGLWUUDQHF
ULFHUFD FOLQLFD H IRUPDJLRQH YHQJRQR HI
H ROWUH PLOD SUHVWDJLRQL DPEXODWRULC
QHXURFKLUXUJLD HVHJXLWL QHOOÎDUFR GHL

3\$'29\$1(:6 ,7 :(%

XQD WHFQLFD HVWUHPDQWH VRILVWLFWDW OD
Í,O QRVWUR ,VWLWXWR Ę DJJLXQJH 5RPROL Ę H
LQWHUQD]LRQDOH QHO FDPSPR GHOOĪHSLOHVVL
VSLQDOL H GHOOD QHXURULDELQD]LRQH \$E
GHOOĪ\$O]KHLPHU GHO 3DUNLQVRQ GHOOD 6FC
GHJHQHUDWLYH WXWWH LQ UDSDLGR DXPHQWR
SD]LHQWH SHU OD VXD IDPLJOLD ROWUH FKH
YROWH LQVRVWHQLELOHŃ

*(11\$,2
%DQFKH VDO
L QRPL GHL ,
GHELWRUL)
," RSHUD]LRQ
WUDVSDUHQJ
GD HVWHQGH
«

Đ3HU L QRVWUL FLQTXH DSSDUHFFKL SHU ULVI
OHGLFLQD QXFOHDUH PROWR DWWUH]]DWR H O
PROHFRODUH DYDQ]DWL Ę VRWWROLQHD Ę TXD
&DPSDQLD H \$EUX]]R FRQIHUPDQGR 1HXURPHG
VDOXWH GHO &HQWUR H GHO 6XG ,WDOLD 1RQ
OH DWWLYLWDĪ VRQR FRVWDQWL VDEDWR H GF

*(11\$,2
/D QRQ YLRO
XQD SROLWL

/H PDODWWLH FKH FRLQYROJRQR LO VLVWHPD (
QHXURORJLD VRQR OH SLXĪ GLIIXVH QHO PRQC
QXPHUR GL FDLV TXHOOH FDUGLRYDVFRODUL H
FUHVVFHUH VRSUDWWXWWR D FDXVD GHOOĪLQY
ORQJHYR GĪ(XURSD FRQ ; ~~SIDULRQD~~ GL ~~GRYHOJ~~
Đ6H QRQ VL LQWHUYLHQH FRQ XUJHQ]D VX VFD
GLYHQWHUDQQR XQD PLQDFFLD SHU OD VDOXW
GHOOĪ2UJDQL]]D]LRQH PRQGLDOH GHOOD VDQL

*(11\$,2
*HQLWRUL GI
XQ FRUVR GL

\$GQNURQRV

*(11\$,2
,O &HQWUR C
YLFDULDOH ;
ULIHUPHQWR
SDUURFFKLD



*(11\$,2
/D IHVWD GH
D 5RPDQR GĒ

3HU ULQJUD]LDUWL GHOOD YLVLWD & RFRGX QHWHI
PLQXWL FRQ L PHU ~~FDWVWUDV]LD~~ DWXLWDPH
WXWWL ~~FRQWHQXVLLFKSH~~ ĐĐPR SUHSDUDĪ



*(11\$,2
5RPD FHGH ,
SUHFLSLWD
SURJQRVL UL

9HGL DQFKH

*(11\$,2
6HTXHVWUDV
GL FRFDLQD
GHOOD *GI

3\$*,1(021\$&, ,7 :(%

4XHVWR VLWR XWLOLJJD L FRRNLH SHU PLJOLRUDUH VHUYLJL HG HVSHULHQJD GH L OHW \$FFH 6H

,6&2

/9252

(&2120,\$

67\$5783

/(*\$/(62&,(7\$5,2

&(5&\$,1 \$5&+,9,2

2OWUH POQ GL LWDOLDQL F GDOOD ULFHUF D WUDVODJLRQ

5RPD JHQ \$GQ.URQRV 6DOXWH ,Q ,WDOLD F
GPHHQJD 'L TXHVWH PLOD VRIIURQR GHOOD PDC
O DVVLVWHQJD VXSHUDQR JOL PLOLDUGL GL HXUR
QHXURGHJHQHUDWLYH FKH SRVVRQR FDXVDUH TXHVWR
VXRL PLOD FDLV OD 6FOHURVL PXOWLSOD PLOD
3HU SRWHQJLDUH OD ULVSRVWD DVVLVWHQJLDUH OD F
OH VFRSHUWH GLVSRQLELOL SHU L SDJLHQWL SULPD SRV

*UDJLH DOOH QRVWUH WHFQRORJLH DYDQJDWH L ULV
5RPROL GLUHWWRUH VDQLWDULR GHOO,UFFV 1HXU
EUHYH WHPSR SRVVLELOH L SDJLHQWL ULFRYHUDWL R
ULFHUF D WUDVODJLRQDOH XQR GH L VXRL SULQFLSDOL
OH DSSOLFDJLRQL FOLQLFKH UDSSUHVHQWD FRPH HYL
JUDQGH YDQWDJJLR SHU L SDJLHQWL

1HOO, VWLWXWR QHXURORJLFR OHGLWHUUDQHR LQ SU
H IRUPDJLRQH YHQJRQR HIIHWWXDWL RJQL DQQR SL
DPEXODWRULDOL 4XDVL GXHPLOD JOL LQWHUYHQWL
TXDUDQWD GH L TXDOL ULJXDUGDQR XQD WHFQLFD
GHOO,HSLOHVVD

3,O QRVWUR ,VWLWXWR DJJLXQJH 5RPROL q XQ FH
GHOO,HSLOHVVD GHOOD FKLUXUJLD GH L WXPRUL FHUI
UHSUWL SHU LO WUDWWDPHQWR GHOO,\$OJKHLPHU
SDWRORJLH GHJHQHUDWLYH WXWWH LQ UDSLGR DXP
SHU OD VXD IDPLJOLD ROWUH FKH SHU LO VLVWHPD VD

3HU L QRVWUL FLQTXH DSSDUHFFKL SHU ULVRQDQJH
PROWR DWUWHJJDWR H ODERUDWRUL GL ULFHUF D H JI
SDJLHQWL VX SURYHQJRQR GD /DJLR &DPSDQLD H \$
ULIHULPHQWR SHU OD VDOXWH GHO &HQWUR H GHO 6X
WXWWH OH DWLWLYLWj VRQR FRVWDQWL VDEDWR H GRF

/H PDODWWLH FKH FRLQYROJRQR LO VLVWHPD QHUY
VRQR OH SL GLIIXVH QHO PRQGR RFFLGHQWDOH
FDUGLRYDVFRODUL H L WXPRUL (OH FLIUH FRQ
GHOO,LQYHFFKLDPHQWR O ,WDOLD q LO 3DHVH SL OR
DO GHOOD SRSRODJLRQH 6H QRQ VL LQWHUYLH
QHXURORJLFL GLYHQWHUDQQR XQD PLQDFFI
GHOO,2UJDQLJDJLRQH PRQGLDOH GHOOD VDQLWj

\$GURQ

MEDICINA: OLTRE 1 MLN ITALIANI CON DEMENZA, SPERANZE DA RICERCA TRASLAZIONALE

Roma, 26 gen. (AdnKronos Salute) - In Italia oltre un milione di persone è affetto da demenza. Di queste, 600 mila soffrono della malattia di Alzheimer, i cui costi diretti per l'assistenza superano gli 11 miliardi di euro, il 73% a carico delle famiglie. Fra le patologie neurodegenerative che possono causare questo problema, anche il morbo di Parkinson, con i suoi 250 mila casi, la Sclerosi multipla (68 mila) e la Sla, Sclerosi laterale amiotrofica (3.500). Per potenziare la risposta assistenziale, la 'chiave' è l'attività di ricerca traslazionale, che rende le scoperte disponibili per i pazienti prima possibile. "Grazie alle nostre tecnologie avanzate, i risultati dei laboratori scientifici - spiega Edoardo Romoli, direttore sanitario dell'Irccs Neuromed di Pozzilli (Isernia) - raggiungono nel più breve tempo possibile i pazienti ricoverati o sotto osservazione ambulatoriale. L'Irccs ha nella ricerca traslazionale uno dei suoi principali punti di forza. L'unione tra la ricerca scientifica e le applicazioni cliniche rappresenta, come evidenziato da studi condotti in tutto il mondo, un grande vantaggio per i pazienti".

Nell'Istituto neurologico Mediterraneo in provincia di Isernia, dove si fondono ricerca, clinica e formazione, vengono effettuati ogni anno più di 7.500 ricoveri e oltre 300 mila prestazioni ambulatoriali. Quasi duemila gli interventi di neurochirurgia eseguiti nell'arco dei 12 mesi, quaranta dei quali riguardano una tecnica estremamente sofisticata: la terapia chirurgica dell'epilessia. "Il nostro Istituto - aggiunge Romoli - è un centro di riferimento internazionale nel campo dell'epilessia, della chirurgia dei tumori cerebrali e spinali e della neuroriabilitazione. Abbiamo reparti per il trattamento dell'Alzheimer, del Parkinson, della Sclerosi multipla e di tutte le patologie degenerative, tutte in rapido aumento con un carico di sofferenza per il paziente, per la sua famiglia, oltre che per il sistema sanitario nazionale, a volte insostenibile".

"Per i nostri cinque apparecchi per risonanze magnetiche, un reparto di Medicina nucleare molto attrezzato e laboratori di ricerca e genetica molecolare avanzati - sottolinea - quattro pazienti su 5 provengono da Lazio, Campania e Abruzzo, confermando Neuromed punto di riferimento per la salute del Centro e del Sud Italia. Non a caso, per ridurre le liste di attesa, tutte le attività sono costanti, sabato e domenica compresi, e fino a tarda sera".

Le malattie che coinvolgono il sistema nervoso, secondo la Società italiana di neurologia, sono le più diffuse nel mondo occidentale, avendo superato per numero di casi quelle cardiovascolari e i tumori. E le cifre continueranno a crescere, soprattutto a causa dell'invecchiamento: l'Italia è il Paese più longevo d'Europa con 13,4 milioni di 'over 60', pari al 22% della popolazione. "Se non si interviene con urgenza su scala globale, i problemi neurologici diventeranno una minaccia per la salute pubblica", è l'allarme dell'Organizzazione mondiale della sanità.